

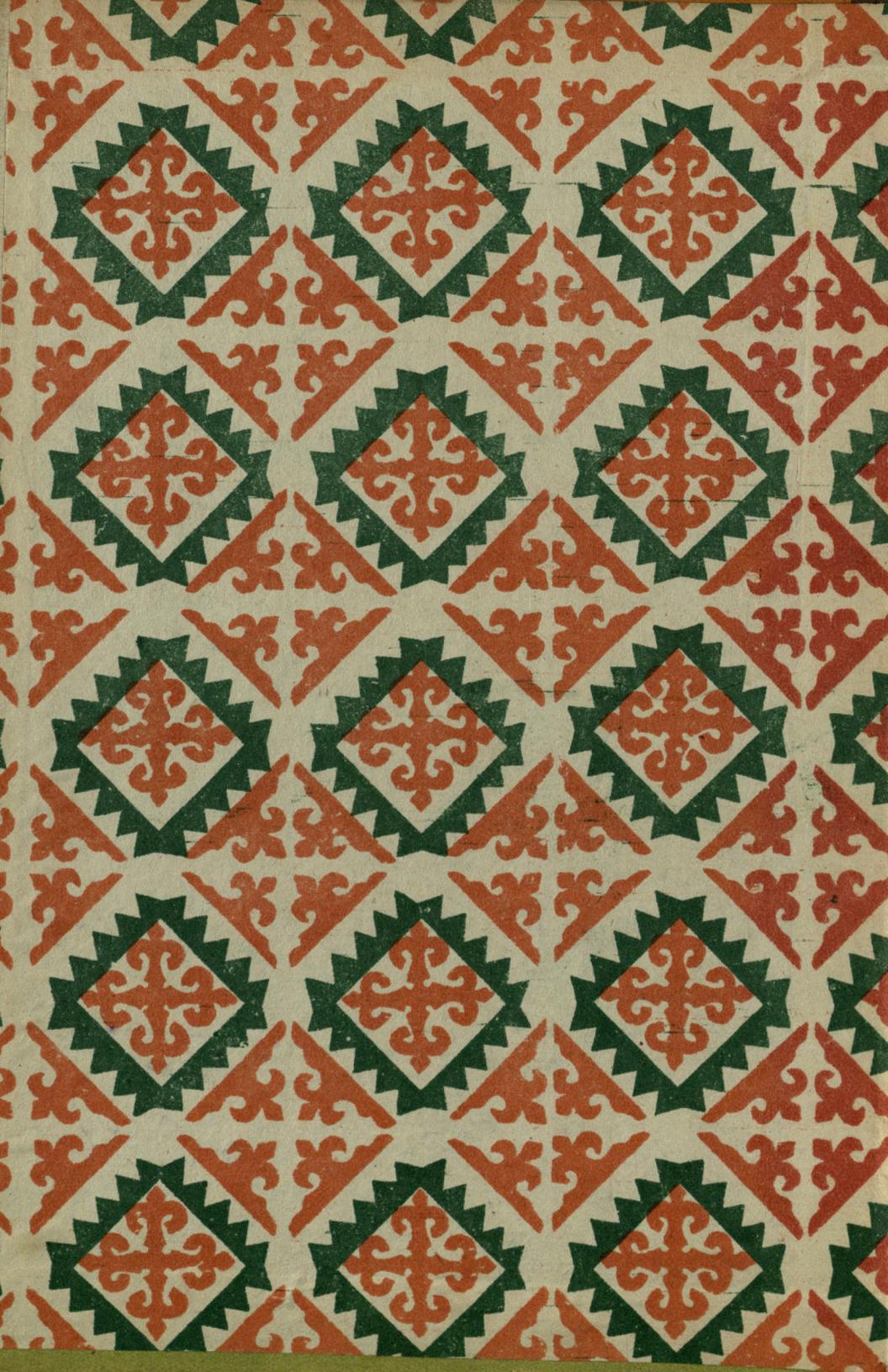
KALANAKOV N. A.

КЪСЪRAR
KNIGE

BAŞTAPKЬ BӨЛҮК



NATSBOŁYGI OGIZ
NOVOSIBIR 1933







Сирот.
3-5//

KALANAKOV N. A.

КЪСЬRARGA KNIGE UCEBNIK

BAŞTAPKЬ BӨLYK

УҮРЕДҮДИН BAŞTAPKЬ ÇЬЛЬ

KYN BADЬŞ SIBKRAJONO-пъл

УМС-тъң ZAVEDUJUŞCIJNIN ORDЬNA TURAR LAMAN
ÇARADЬР—ÇӨРТӨГӨН

Г.П.Б. в ЛИГР.

Ц. 1934 г.

Акт. № 108

Kalanakov викварьпъң кіjninde қысьrar knige.

Ви bicikke N. K. Krupskaјапъң, Е. A. Kalanakovaпъң, ваза
Fortunatovaпъң statjalarь kirgen.

Ответредактор—И. Аргоков.
Рецензент-методист Е. Ананьев.
Герхедактор С. Суразаков.
Гираж 3000. Об'ем 6 п. л.

Печатных экземпляров в одном печ. листе 39648.

Сдано в производство 19/VIII-33 г.

Подписано к печати 3/XI-33 г.

Формат 62×94 1/16.

Новосибирск. Т/л. № 1 ЗСКПТ. Заказ № 2496.

Уполномоченного № 226 А 19 от /VIII-33 г. ОГИЗ № 898

Н. А. КАЛАНАКОВ

ДЛЯ НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ

КНИГА ДЛЯ ЧТЕНИЯ

I часть

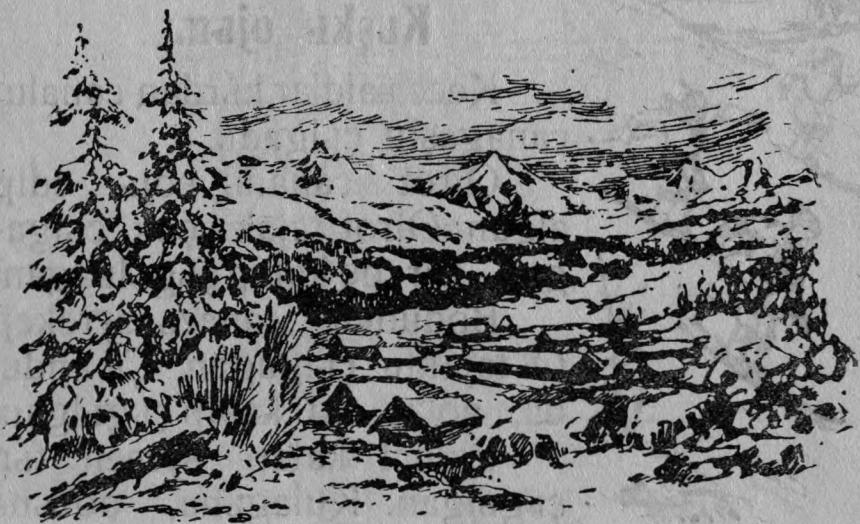
ПЕРВЫЙ ГОД ОБУЧЕНИЯ

НА ОЙРОТСКОМ ЯЗЫКЕ

Утверждено зам. зав. Зап.-Сиб.

КрайОНО т. Ламан

Настоящий учебник издан по заказу
Центрального комитета нового ал-
фавита при президиуме ВЦИК



K ь ѕ.

Kyren çysty kys өtti,
Kөzinin қазып көр төkti.

Agastың byri tөgyldi,
Ak karga bastыrdь.

Mөңyn çysty kьş keldi,
Mөş agaştar aldыгвадь.

Tersinen sook salkып sokть,
„Tere tonь çok bolbos“ deشتi.

„Амър қадыр, ujktajdым“ dep
Aju iceenge kirip çattь.

Таар айт.

Ак қалан, ак күйім күйінди.



Кыськъ оյп.

Kece baldlar kыrdan canalu,
canagaştu қылгадь.

Ojrot canapъ војь edip
algan. Ojrot tajak çok қылга-
gan. Bir de katap қызываган.

Bodudъң canazъ syrekej.
Ol tajaktu қылган. Çe andyj-
da, bolzo, eki katap қылыган.

Ekinci katap syreen тъң
қызылан. Kulagъна, оозъна
kar тъсылан.

Ol koъна таянър turala—Ene—dep кы-
гырган.

Xa! Xa! Bu Bodu kандыj calan uul!—dep
baldar katкыгъсан.

Сапапъң козоңъ.

Car terezi kaյзъс.

Canavъска ol çакшъ.

Cana въскак kijgezin,

Сылабaska ol çакшъ.

Eki tuudъ azarda,

Erdine sugat surabadь.

Ebirip ojto kelerde,

Евеş te soodu çok boldь.



Şkolgo kapsagaj.

Taңdaktaňp taң attъ
Тамыrlanъp kyn съкть.
Tap edip tûra tyssen,
Taralçъваj چипънзаң.

Bastrâ ulus iştendi
Baldar da iştenzin.
Bastrâ baldar, şkolgo
Васымdap sler варъгар.

Kabra tudъp kalaşty
Karmandanъp alzagar.
Kaptırganъ alъgar
Kapşagaj mendep варъгар.

*Syrencikter çaan ulus clap iżin
ojinde baştajtan .*

Yyredydi bozotpojton .

Yyredyge ojojtubajtan .

Bir çalkunъң bicigeninen.

2 dekabrda.



Şkolgo çyrbedim. Tizim
oorugan.

11 dekabrda.

Cas orojtъgan.
Urokko orojtъdьm.



17 dekabrda.



Icim oorugan.
Şkolgo çyrbedim.

21 dekabrda.

Şkolgo baza çugvedim. Enem kajda da bargan. Yrencini soodot dedi.



Şalbır.

Yyredyci Kiceenbesten suradъ.

— Kiceenbes, sen zadacanđ ne ucun etpej saldъn?

— Tetrakamđ tapaj kalgam.

— Stixti ne ucun yyredip albadъn?

— Biciktegi stixti kicinek bala çыртып sylgan.

— Bicigindi kajda salъp çadъn?

Kiceenbestin çyzi srañaj kyzara berdi. Bir de neme ajdъp bolvoj turdb.

— Çe, Kiceenbes, sen karu ajtpaj, ne kerek ıncıkpaj turun?

— Tetrakym stoldъn altında çatkan, kniegem dese orъpъn altında çatkan,—dep Kiceenbes-araaj ajttъ.

— Vojyndъ orъnga salъp uktadarga undъtpaj turъn-va?—dep yyredyci suradъ.

Ijt le at.

Ijt le at cecendeşti. Sarъ ijt atka ajttъ:

— Sen baza çaan avakaj turъn! Seni vi aýildaň syrip te salza, mee kem çok.

Аръ бері неме tartarga, къра syrerge syreen неме-ве? Seniң onon арък немен çok. Мее тендеzer seniң neң var?

Men tyn tyş амът вілвеj қадыт. Tyște mal kydyzedim.

Tynde deze ajыл karuuldajdьt.

At ajttы:—Seniң ajtkan səziң сыр сып.

— Ce men къра syrvej аръ бері неме tartpaj turgan bolzom, see karuuldaarga da neme çok bolor edi.

Bodonbos өсіг ijt.

Sananbas sarı ijt.

Ol do iş.

Bir ijt bir ijtti ojnoorgo късырdb.

— Çok, сөлөө çok.

— Ne ucun сөлөө çok?

— Erten enem одынга barar. Men kozo ozolop bara la, anda emes yrip, alatam.

Kисъяktың kursaktanar turazь.

Bis kisъjaktarga kursaktanar tura edip берели,—dep baldar ajdышты.

Bir dosko taap aldylar. Опъ көзнөктің aldyна kadap saldylar. Kynnин sajып ol doskonың ystine kursaktyң ne le artkapыn salыр turdylar.

Kisъjaktar tok boldь. Опъң ucun olor sookko тоңbos boldь.

Kandýj ucural.

Bu la çyri.



Emdi le tu-darym.



Mýndýj bolzyn
debedim.



Kyn kъskarып çat.

Kyn syrekej kъskara berdi. Kyn bir tuudanç съгала, udabaj la baza tuudanç aza beret.

Tyrce arazъна karaңuј kirgenin bilvej de kalaǵып.

Dekabrdың 21 kyninde sъraңaj kъska tyş voľp çat. Tyzi 6 cas 40 minut, tyni 17 cas, 46 minut.

Къшкъга bis karaңujda ujkudan taradъвьс.
Karaңujda caj icedibis. Karaңujda ok kөсө
icip ujktajdъвьс.

Çotkon.

Kara çotkon kyn byrkedi.

Karlu kujun ojnodyn.

Kazъr aңdyj ol odыrdы.

Çaş bala clap ыjlady

Eski turanъп çавыптызьп,

Anтарарга kyçirendi.

Enirde kelgen kizi clep

Ezигibisti kalbrattы.



Şuurgan.

Sarlaj Tanадан kniga alarga tergendendi.

Sen kajdaarъ vararъп? Kөrzөп kандыj şuurgan baştalыр çat,—dep enezi ajttы.

Çe Sarlaj deze сыгара çygire berdi. Şuurganyп тыптызьна arajla tumalanbadы. Turgъза la tumсысь la kulagып kar tuj sogър ijdi.

Şuurgan sъgыръп, тавьштанып, Sarlajdъ kar la ook taş la sabap turдь.

Sarlaj Tana çaar tyrgen çygyrdi. Çe ol Tanaa çygyrip çetkelekte, şuurganън çaңь tolkuзь oo tabardь. Onь arajdan la çсьда sok-podь.

Kenetijin birde neme kөrinvej bardь. Şuurganън tolkuzь tam la тьңр turdь.

Şuurgan bala сылар ыjlар, an сылар оғы-тър turdь.

Sarlaj barar çerin taap bilvej toktoj tysti.
Onьн kolь budь systap turdь.

Tişteri cak, cak, cak edip turdь.

Sarlaj! Sarlaj! — dep kыjь ugsyldь. Sariaj korkyj berdi. Şuurgan onь kыjygър çat dep bododь.

Çe onьzь enezi emtir.

Enezi onь ajylna kołnan çediniп ekeldi.



Kardыn keveri.

Zadaca.

Kynniñ ajazъn, çudъn, çyluzъn, soogъn vi-lerge myndyj kalendar ediger.

Dekavr aj

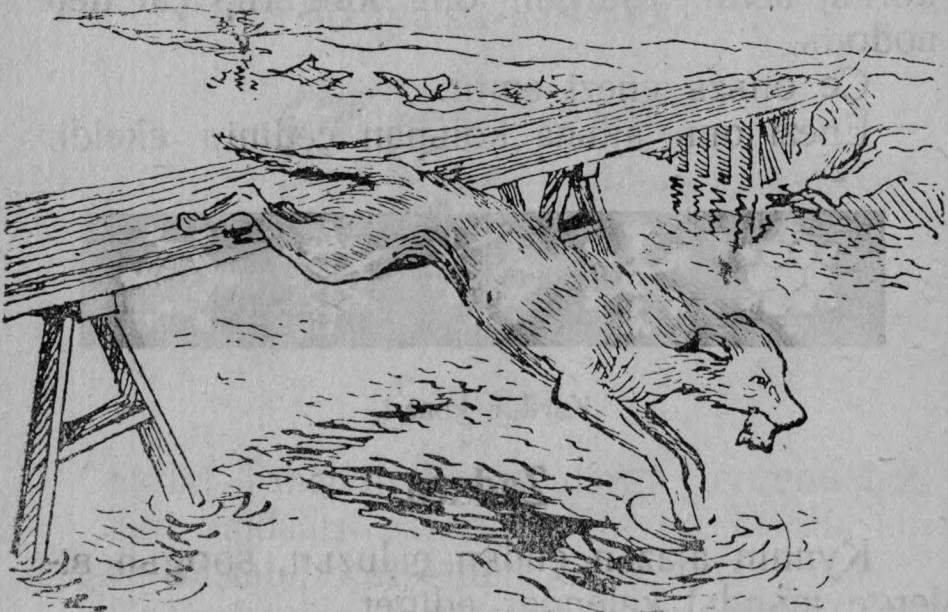
ajas	kar	sook	şuurgan	byrkyk

Tetradtkaga kynniň saýp kynniň ajazъп, çudъп, soogъп ви kөrgisken aaýnce temdek-tep ciýp turъgar.

Acap ijt.

Tojbos dep bir ijt bolcok et taptы. Опъзъп tiştenip alдь. Teren suudъ kecire salgan kөmyrygdi bultыnda da çelip oturdь.

Suuda ol baza bir ijtti kөryp ijdi. Ol et tiştenip algan emtir. Tojbos ol etti blaap alar kyyni tutть. Kөр sananvaj teren suu tөmөn kalъp ijdi. Suuga bas tөmөn kelip kyp etti.



Tojbos suudъп icinde etti de, ijtti de tapaj saldь. Bojьpъп edin deze ьскъпъп ijdi.

Suudъ çudъна, çudъна carga ezinip съкть. Suu çaar kөryp, kujгъбъп kөршьnganca, ajъна çандь.

Suu təmən kalıbagan bolzom, etty bolor edim,—dep sanandъ.

Suudan etken şil.

Baldar şkoldын çapъна kardan tura ettiler. Stenezi le çabuntuzъn edele, ystine suudan ıgър ijdiler.



Stenezi bek turъp çat.

Şilizin deze neden eder?

Şilizin suudañ eder dep baldar tapтыlar.

— Çyzin çyyr өndy şililer edip alarъn bile-riger,—dep Kuraj ajttъ.

— Kanajъr eder?

En ozo suuga budъktar salala, тоңырь alalъktar.

Eki eski cas-temir tapтыlar. Olordың къ-тъп vykter, eki uzun tabakka tynej neme edip aldylar. Olorgo suu urala, biryyzine kъzyl budъk, ekincizine deze kөk budъk saldylar. Sookko turgъzъp kojdыlar. Suu cat etre тоңырь kaldъ.

Ertegizinde тошъ kodororgo sanandыlar. Ce toş kodorыlвај turдъ.

Tabaktardы тураа кижидилер. Ермектеиз турганса, турадагъ тоштың алты кајыла берди. Baldar таңктардың көмкөрө салып иjerde, тош кодорылар түсти. Шидж килен тош бытти.

Baldar туразының көзнөктөрөн шиллеerge çygirdiler.

Eki teke.

Ucar kecire көмүрү болгон.
Uruktañ emes çoon болгон.

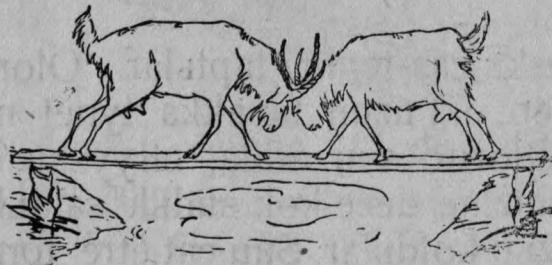
Eki teke udur tuștașty.
Ekilezi udur tuștașty.

Kарыза өдөри çok boldь.
Kargazър kerizip turdь.

Bir tekezi bijirkep ajttы:
Bijirkep турып-ва? Çana bas! tedi:

Çana васраj ekincizi ajttы:
Çamылу бидиң? Воյың bas! tedi.

Ulurkazър sogъza berdiler
Ucar төмөн аза berdiler.



Ekilezi suuga mac edip түсти.
Ezinip suudan arajdan сыкты.

Canak çol.

Kyskide men nəkərlərim le tan attu. Aва چьшка andap barganъвъс.

Bis syreen şыра kөrdibis. Attar çitkek saska tyzip turdъ. Attardan eerly koştor do anṭaqъlyр turdъ. Bis војъвъс ta saska չьgыльр turdъвъс. Baza cakryп suular da kecip turdъвъс.

Aва چьшка çetre 80 kilometr, bis опь ус kynge өдip bardъвъс. Çajgъda, kyskide Aва چьшка çarqъktarga syreen koomoj. Çaskъда tort çorqъktap bolvojton.

Kъşкъда andyj emes. Suular, sastar сыт etre tonър kaladылар. Төңөш, çадыктъ kar tuj çaat salgan. Çolъ tys cikkeボльр çat. Kъşкъда andyj çol lo çorqъktarga çenil de tyrgen de. Bis kъşкъда canaktu ol çerdi eki le kynge өdyp barganъвъс.

Canak deze kандыj uur bolgon, salgan kuzъгъ altъ başтык bolgon. Canaktың ystine nəkərim le bis eky oturър alganъвъс.

Erteciniң de adъ, meniң de adът агър сълабадъ.

Ojrottың kъşkъdagъ çolъ çajgъdagъ çoldon cik çok artык.

Опъң исун kъşkъда odып, kuzък, baza өскө dө uur nemeni tartarボльр çat.

Çылтрас ton.

- Тышкаръ kardaң etken kizi turдь.
— Bu kizi çыланаș turь,—dep Bałkсь ajttь.
— Oogo ton kijdirze, çыльnar-ва?
— Çe, cенер kөрели.
— Baldar kardaң etken kizee ton kijdirdi.
— Bojlorь deze kar la adьштыlar. Udaan
adьштыlar.
— Kardaң etken kizizin sanandыlar. Çygi-
rip kelele kөrdiler. Ton kijdirgen de bolzo,
ol, ol lo војь sook turь.
— Ba, ta! Bu ton meni kanajър çыльdър
turgan?—dep Bałkсь ajttь.
— Ton seni de çылтраган, dep Syylteci
ajttь.
— Ne kerek kъشكъда ton kijediler?
— Војьвьстың сълиувьсты тудынarga kije-
dibis. Kardaң etken kizi sook. Опьң edinen
съгар çылузъ çok.

Kar ton сылап çылу тудат.

Kalvan аjъна syreen sanaarkap kalgan
keldi. Ol kalaktap, аrь beri вазър, oturarga
cer tapaj turgan.

- Aça! Sen kajtyң? Ooгър çадып - ва?—dep
baldań suradь.
— Çok ooгър çatkam çok. Çalandagъ kardъ
salkып apartыг.
— Onco çerdin karyп apargan bolzo, kandyj
çakşъ bolor edi.

— Çakşь emes. Sъranaj koomoj.

— Neniç ucun deze.

— Çajgъda andъj çerge өлөн дө çakşь өспөс, aş ta өспөс. Çadagan aş tort вүтреj çat.

Çadagan аştың tazыль kar çok ucun къşкъда тоңыр kalat. Çaskъ salgan aşka, өлөннөдө çajgъda сык çetpej turat.

— Kar չылдыр çat-pa? Kar sook ne?

— Ee kar tondъj. Ol војь չылтрай çat. Çe çerdin չылзын toktodыр тудыр çat.

Kar kajylganda, çerge сык berip çat. Сык deze, өлөнгө, aşka, agaška kerekty.

Къштъң şokсыъ.

Къş oncozын тоңырга sanadъ. Ен вастап ol kuştardы тоңырга syisti.

Çe kuştar չылу çerge çana berdi. Sook kuştarga çedişpezin bildi. Andarga kelip таbardы. Bastra tuulardы, өзөктөрди kar la вөктөди. Sook kijninen sook keldi. Çe andar emes te korkъвадь. Kezigi kalың tykty boldь. Kazylarъ icegenine kirdi.

Къş syreen асъндь. Balъktardы тоңырга çazandь.

Sooktor tyrgen çоғыktадь. Suulardы маска la sokladь. Suular zajып, kөldөr zajып kyrler çazadь. Suular, kөldөr ystinen tonдь. Balъktar suu terenine tyشتi. Anda alarga sook emes.

Къş ulustarga kadыldь. Sook ystine sook ijdi. Sooktor kөzynek ezikti tokыldadыр turdь.

Ulus peckeze ot saldъ. Sooktъ elektep çyli turazъна oturgladъ.

Oogoş baldar da sookton korkъвај çat.
Olor cana la çыlgap çat. Canagaş la çыlgap çat.

Kar la adъzadъlar. Kardan kizi edediler.
Çыlgaar kazat edediler. Ol kazatka suu uradъ-
lar. Biske kelipボルシ—dep sookko кыгърадълар.

Andъj-ва, andъj emes-pe?

*Odyn peskede, taadam peske icinde .
Çerde peske үсталыр çat, turanың
үслинде peske тиңр çat .*

Bir katap mekelezen, ekinci katap bytpester.

Sarlaj dep uulcak koj kydyp çyrdi. Вөөры!
Вөөры! Bolzьgar,—dep вөөры kөргөн kizi bo-
льр кыгъырдь.

Er ulus çygyrip kelele kөrzө, төгин emtir.

Ol anaјыр eki, yc katap кыльндь.

Kapşagaj beri, beri keliger, вөөры keldi,—
uulcak кыгъырдь.

Bir katap вөөры сып kelip tabardь.

Kapşыгай beri, beri keliger, вөөры keldi,—
dep uulcak кыгъырдь.

Ol baza la mekelep çatkan dep bodojlo
kelglevej saldъ.

Korkor neme çok çадагай bolordo, вөөры
bastra yyr kojdъ yze кытър saldъ.

Kəckə.

Ulus çaskъ aş salarъна belen-be dep kərərgə Sajmu Cibitten Ajgulakka atandъ.

Ajldar turgan çerdi Sajmu udaan taap bolvoj turdъ.

Ajldar turgan çerge, kazat əzip kalganън kərip ijdi. Ol kazattън odozъnaq ala bijik tuudын вазъна съgara kar çok çalbak çol çatkan emtir.

Ol çoldын icinde aldynda turgan taştar da, agaştar da çok emtir. Mъnda kəckə bolgon dep Sajmu bilip ijdi.

Kalak dezen baza,—dep kыjgyrdъ.

Attъ bar çok kyci le kamcъladъ. Belgibaş çaar mantattъ. Ol adыn yzyk çok kamcъlap turdъ. Sagalъn saamaјън çulъp turdъ.

Kəckə, kəckə dep Belgibaşa kыjgyrdъ.

Belgibaş ulustarъ typce le arazъна çuñlъp keldi. Kezigi eerly, kezigi eer çokko tan attu capkladъ. Oncozъ kəs baş çok kəckə çaar capkladъ. Çoldo kara tozъn kajnap turdъ.



Kardъ kazъp ijdiler. Kardън altъpan 20 ti-
ry, altъ əlgөn kizi kazъp aldylar.

Baza malda kəp əlgөn emtir.

Taap ajt.

Шоок тұрганда, сүйларды

түj вүккейдім

Çulu келгеде, түйлардан саң то-
тот косодім

Мен кем?

Kardan etken sovxozi.

Sovxozi edip alalь. Menin ada enem sovxozi istep çat. Anda uktu attar var. Ol attar вәкө dө çaraş ta. Olor oncozь çылу kazagan-
da turъp çat,—dep Çоръксъ ajttы.

Çөр, çөр,—dep baldar кыждығысты.



Sovxoz edip kire berdiler. Çaan udabadt
sovxozi belen boldy. Olor sovxozi Voroşilov-
tyı ady la adadylar. Çorýkсып direktorge tu-
dyp aldylar.

Merkytti, Tijinçini, Malcьпь, Kazancыпь bri-
gadirlar edip tudyp saldylar.

Oske baldar attar boldylar. Attardy azrap
alala tarajla işteerge bargladylar.

Is syreen тъп bydyp turdy. Brigadirlarы bas-
tap turdy. Attar kiştep turdy. Is vozodь.

Kazancь kөcөzin kajnadyp aldy. İşmekci-
ler tavyştangan, кыjdyrьşkan kelgledi.

Kenetijin kyzyni çirkirep sokty.

Baldar ojypyn taştap, urokko çygırışkledi.

Tudьş kerek.

Tonkыr la Endrej tanьş emes. Endrej Moskva-
da çadyp çat. Ol anda вестогор fabrikte iştep çat.



Tonkъr deze raak çaka Ojrot çurta çadъp çat. Tonkъr tyzine koj kydyp çat.

Olor ekylezi raak çerde çadъp çat. Olor-dың tilderi de başka. Çe ekilezi sovet çerinde çadъp çat. Ekilezi çanъs kerek edip çat. Olor cekpen edip çat. Tonkъr koj kydip, tyk öskiret.

Endrej Moskvada ol tykten cekpen sogъr çat.

Kara cekpen.

Bijik kajыrlarda, özek çerlerde kojlor çyret. Kojlordың çымзак tygı uzun özöt.

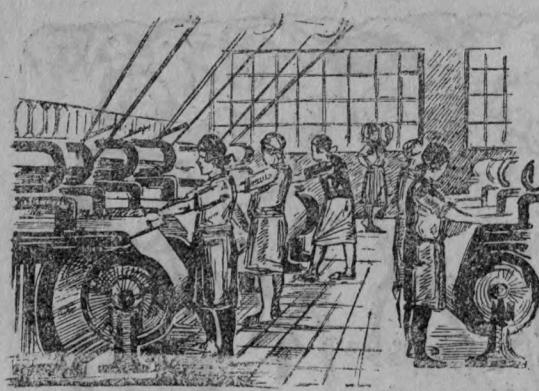
Kojlordың uzun tygin kezip aladыlar. Ol tykti arulap çunadыlar. Çakşы çamanын taldaj-dыlar. Onың kijninde ol tykterdi fabrikaa ijediler.

En baştap ol tyk iirer maşinalarga kiret. Maşinalar ol tykten ucuk ijrediler.

Ol ucuktar cekpen sogor fabrikaa kiret.

Olordon fabrik cekpen sogot. Ol cekpendi kararta bydъp salat. Budugan cekpendi kooperativka ve-ret.

Cepkennen bis palto ederine çetre, ol cek-pendi kөp ulus iштеп сьрмайп turadыlar.



Enem mergenci.

Bistin gruppā kolxozko ekskursijaga çyrdi. Ol kolxozto adam la enem ištep çat. Adam attar kijninen çyryp çat, Enem uj saap çat.

Bis çyly kazaganga kirgenibis. Kazagannың içi çyly, aru, çatyk emtir. Anda ujlar eki çol cergelej turglagan kərdibis.

Bu ujlardын kijninen bir brigada çyrip çat.

Kazъ la uj saasъ 12 uj saar.

Menin enem mergenci. Ol 18 uj saap çat.

Uj saajtan kөnөk salatan turaa kirdibis.



Anda stenede тьндъј plakat turъ.

Mergen işke.

Plakatka koştoj bicikter kadap saltъr.

Ol bicikterde mergencilerdin bydireten izin
bicigen. Men mergenci, тъндыј kerekter by-
dyreribis:

1. On eki ujdaң saagъvьs.
2. Ujlardың sydin kaktaj saagъvьs.
3. Ujlardың emcegin oorъtrajaru tudarъvьs.
4. Uj saar kөnөkti aru tudarъvьs.
5. Iști kacanda возотпосъvьs.
6. Mergen işke çanъ nөkөrlөr tartarъvьs.

Baza тъндыј plakat turь.

Ujdu ari көпеккө saa.

Aru sytten көр sagci sagar.

Men војтпъң enemi kөryp aldым. Ol
syt ebirer mašinanың çapъnda turдь.

Enem kaja kөrөlө meni tanъjla, kylimzredi.

Bu menin enem mergenci emtir,—dep men
sanandым.

Өdyk kөktөөr fabrika.

Şuur. Тыгъшовка çanъ botinke sadъp ве-
diler. Buuştı çыр çылтыркай botinke.

Оньң tamапына „Skoroxod“, dep bicigen
emtir. Şuur enezi le тъпајта ermekteсти.

— Bu botinkeni kajda kөktөgөn?

— Оль „Skoroxod“ dep fabrikte kөktө-
gөn.

— Bu botinkeni udagan kөktөgөn-вө?

— Baj la опъң уjtterin ederge uur bolgon?

— Bu botinkeni көр ulus kөktөgөn. Bir kizi опь kezip въсыр çat.

Уjtterin baza başka kizi yjtep çat.

Maşina la yjtep çat. Kolgo ederge kyc. Kezik ulus tamapын kөktөp çat. Kezikteri concogojoyn. Onco maşina la kөktөp çat.

— Ol fabrikte көр botinke, sapog kөktөjt-pe?

— Bastra çurtka çedişsin dep kөktөp çat.

İsmekcilerge, kolxozсылarga, Kызы ceryge çedişsin dep kөktөp çat.

— Oncozъna sapog kөktөergө kanajyr съdazъp çat?

— Sopogtъ çanъs fabrik kөktөp turgan emes.

Өskеzi de bar.

*Maşina la işteerge kol lo isteeri -
nen̄ tyrgen de, cenil de.*

En le baştap gorodto.

Elikci togъs çашtu. Ol gorodko kacanda çүргөgen.

Adazъ Elikcee gorodko baralъ dedi.

Attaryna minip çorttъ.

Çoloj eki carpкын suu kecti.

Eki azu aşтъ. Kanca kanca çurt ötti. Enir kirip turдь.

— Elikci, kөr tyki gorod. Çarym castып вазьнда olor tyrgede çortыр gorodko kirdi.



Elikciniң kөzi ajlapыр surkraj berdi.

Tajgadыj eki, yc kat turalar turat. Turalardың kөzynekteri çaan çaan emtir. Turalardың ezinginde Ojrot-Tura dep bicikty emtir.

Orom la ulus арь beri mendep basklap turdb.

Kenetijin Elikci de, опың adь da syreen сосыдьлар. Aça! аça! kөrzөn?

Ol kандыj da bir syreen an manqap klaat. Ol ogытър, öntop тьзыldap çat.

— Bu avtobus-dep adazь ajttы. Bir minut өткөндө Elikci baza la кыгырды: Aça, аça! Kөrzөn, kөrzөn! Ol aj! dep kolъ la fonarlardы kөргисти.

Men gorodto boldым dep Elikci айлайда baldarga maktandы.

Anda çaan turalar bar. Oromdorъnda elektricestvo ot kyijip turat. Арь beri көр ulus bazьzat. Maşinalar çygirizet.

Çaan tura.

Çаваганың sovxoзь ismekcilerine çaan tura tutты. Turanың ne le nemezi oktjabr ajda onсоzь bytti.

Ol turaa Tyzimet blezi le kөcip kirdi.

Baza çorъkсь da bala barkazъ la kөcip keldi. Turanъп kыртасъ çaan da çарък ta.
Turanъп ici aru da çылу да.
Bastra poldorъ виđuktu.

Çorъkсь la Tyzimet turaa çadarga udaan ep-sinvej çyrdiler. Olor kursak icerge stolgo oturva, çerge oturatandar. Eski yyrengen aaýnса polgo tykyretender. Arazъnda trubanъп oozyн acraj, pecke ot salър, turaa ьş toltyratан. Emegender tura da, camcada çипър bilvejten-der.

Lampanъп çarkъп одь olordып kөzin tal-dыръ turatan.

Olor ьstu karanuj çalvьş ottu ajlyп sanap eziger boldыlar.

Ус aj etti. Çorъkсь Tyzimetke ajldap keldi.

Tyzimetten тъпajta suradъ:

— Çe, naaçъ, altaj aýldь sanap ezigip tu-
гъп-ва?

Bu ergөge çadarga yyrenip aldyп-ва?—
dep Çorъkсь ajttъ.

Aldыnda oncovьs erigip turataльвьs. An-
cada la yj kizi erigeten. Emdi yyrene berdi-
bis.

Ezily çanъ çyrimge udaan taskap albaj tur-
ganъвьs. Emdi kerekteribis epty вагър çat.

Eski kылк çanъвьs ezibiste le çyrip çat.

Ee, bistiq onco nemebis çакшъ. Bu turaa
radio turgыzър algan bolzovьs, çакшъ bolor
edi.

Kөryntizi çok.

Балксь ус қашу. Енезине вагър возу көрөр кerek bolgon.

Балксь la artыргызар кизизи çok ucun опь қаңыскаан artыргысты. Балксаа șaltraak berdi.

Baza bir bolcok kurut berdi.

Војь deze çyre berdi.

Балксь șaltraak la ojnoorgo kalazraj berdi.

Балксь күрдым kylge ujmadь. Опьң kij-ninde опь çip saldь. Kөlyyrgе kelele kirly suu icip aldb.

Опьң kijninde ajak salgышка keldi. Onoñ bir vaştyk talkan сыгاردь. Опьзып bastra аյл-дың icine састь. Baza bir vaştyk tus тарть. Опь-зып baza сасыр saldь. Ajaktardь alala отко састь. Kuuktagь sarçudь сыгاردь. Ojnoorga kандыj چaraş neme тавыldь. Kilen de, չыт-зак ta sarь da. Опь çerge tolodьp turдь. Bir çerden bir çerge celip turдь. Опь minip al-gan da salyp turдь. Kuuk andыj қыjнга сы-dabaj, چarыла berdi.



Балксь sarçuga va-strа војь ujmalдь.

Enezi kelele kalak-tap ijdі. Балксьпь bal-dardың jasljazъна ve-rerge şyynip aldb.

Kolxoztың baldаръың jasljazь.

Erten tura boldь. Kolxozсь emegender kol-dorъnda balalu jasljaga mendep basklajt.

Olordь ak kijimdy emegender utkup çadylar. Olor baldardь ooru bolbozъn dep açк-tap kөret.

Опъң kijninde baldarga aru kijim kijdrediler. Baldardь kыptar zaյn aparadыlar.

Çaan baldardь bir kыrka kijdrediler. Oo-gostorъn baza başka kыrka kijdrediler.

Kursaktь stolovojdo icediler. Kursaktь çaan baldar bojlorь icediler.

Ovedtin kijninde ujuktajdylar. Enirde ene-leri baldarъn ertenge çetre ajlyna aparadыlar.

Jasljada baldarga kanca күнгі оյын соот : кибиктәр, ойноор неме-кор қадат.

Çaan baldardь козондодорго do-уредет. Көнөргө қынкыл бисік-тер de бередiler .

Naktazar kerek.

Baldardың sadъna оյндар ijdiler: flaktar, kyrekter, baza çaan at.

Ezlik attь alala baladan tuura bastь.

Baldar оյпсыктарын таشتагладь.

Ezlik қаар үгүришти.

— Ezlik, сен аттың польғын үсүнә съгара
возотсон!

Ezlik атты кийнине сугала айтты:

— Мениң адым.

— Çок сениң емес,—бистин опсовыстың!
Ezlik ылаж берди.

— Сен, Којонсы, оо тијве. Ат опың бол-
гој. Біс војьвьс ат едіп ојноогъвьс.

— Çе оjnooktor, ojnooktor.

— Ajdarda sen Cagandaj тұнда tur. Sen
Cecen опың қанына tur.

Sen Ajись ol.cibiniң қанына ватыр tur.
Artkan kalgan oncogor cagandaj la Cecen-
di ajlandra тұрғар. Oncogor kol тудынғар.
Ajись возотропор. Ajись аju волыр қат.
Cagandaj aju, Cecen deze yyrly mal.

Baldar kol тудышты.

— Атың. Север тұрғар. Aju kelip қат.

Ajись оғызьр төрт тамандап ajlandra тур-
ган baldarga kelip tabardы.



Cagandaj Ajись-
нь возотроj турдь.

Baldardың қыжы
тавызы syreen boldь.

volboldь.

Ajlandra turgan baldarga keldi. Bervej tur-
ган адын екеліп берди.

— Meni kozo ojnoorgo alýgar baldar, dep Ezlik ajttý.

— Çe, kapsagaj tur, yrenci, onoň başka aju-
ga tuttýrdýң. Kalak қыjýb la Ezlik ajlandra
turgan baldarga keldi. Aju сыjrak boldý. Çe
baldar oný nak kyci le vozotpoj turdý. Aju
neme edip boló alvaj saldý.

*Sler nak bolzogor slerdi kem
de çenip bolbos .*

Kı, corton, rak.

Abralu koş tartarga olor ycy çaldangan.
Albadanýr at oşkoş kycirkep tartkandar.
Kuu kurkuny cýlaganca bulut çaar өre tartkan.
Corton kurgakka tartýp bolbosym dep suuga
 blaşkan.

Rak terlegence teskerlej, tartýp cýlaj bergen.
Rada tartýp bolvoj, terezi sojylganca tartkan.
Albadanýr tartýp bolvoj salgandler.
Abrału kozъ anajta tura kalgan.
Уcydiň symesi bir bolvoj kyci tek kaldý.
Yrgylçi çazъна undulbas ujat boldý.

*Nökorlorido çop çok bolgondo,
oloridoň keregi epty barabajlan.*

*Naklažaru iur emes, baştakta-
narın lastagady da .*

Tyrgen de çakşь da.

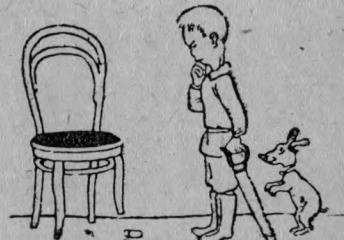


Oturgыşтың видъ вижик.

Olordь emeş kъskarta kezip salajън.

Emdi deze ви вut

Опь baza emeş kezip salajън.



Emdi deze ви вutън.

Ba taa men emeş le ças-
tyrganъmdь.



Azondra sananыр al.

Onын кijнинде et.

Kolxoztıq kışkı izi.

Таңсыз la kolxozсы uulcak ermekteşti.

— Slerdin kolxoz kışkıda neni iștep çat?

— Kolxozçılardың izi kөр болыр çat.

— Kандыj ișter?

— Caska beletenip çat. Maşinalar, saldalar, авралар қазап çat. Çaskъ işke beletenip, yren асты beletep çat. Çaskыда iş қылғы bytsin dep ne le nemeni aзьndra beletep alar kerek.

— Baza neni edip çat.

— Agaşka вагыр çat. Odыn tartыр çat. Тоголок tartыр çat.

Kacanda andyj ederim.

Bir uul odындап bardы.

Agaştar oncozь çoon boldы.

Ajdarda ol agaşтардың budagъп kezip alыр turды.

Bir karagajдың budagъ өөө bijik boldы.

Ol karagajga сыкты. Arkazъ karagaj çaar волыр budakka oturды.

Budakty kezip tyzirip ijdi.

Bir budak onon өөө bijik boldы.

Ol өөө сыкты. Ol budakтың ystine karagaj çaar başтаңыр oturды.

Emeş le томырarda, budak сыңырай berdi.

Ol uul syunip ajttы:

— Мъпаң арь çaatайын тъпајта томырагыт.

Çе budak сынъыр tyشتі.

Uul da çerge mac edip չьгылдь.

Ҫьгыларып bilgen bolzom, ви орто төзөк
çajar edim.—dep uul ajttъ.

*Kalçanып bodonbos boyzык. Aaj-
lanbastың соңын ajdarы çok ҹаман.*

Baj neden вајъган.

Karagoldo, Ondoј ajmagында Sыrga dep
kizi çatkan.

Çaskыда Sырганып маљ kырьлдь.

Sok ҹаңыс adь artь.

— Kajrlыкtagь Mançı Kulzinov bajga bardь.

— Neme bolbosьта çettim.

Maљт kырьлдь. Saap icerge uj da çok.

Mee bolzьgar, өвөгөн!

— Ee, sler kizineң le alarga çyrip çадьгар.

Bu kizee ne tuza çettrip çадьгар?

Кыjьшpagar ada өрөкөн!

— Tiry çyrzem, ne de et dezeger edip vere-
rim. Slerdin ucun өлөрим de.

— Çe, kajdar baza. Ҫьргалда meniң bozulu
ијт bar. Onъ saap icerge al.

Kyskide mee ҹаңна odus веş tijin ekelip
ver.

Sыrga altь չьлдьң turkyпьна Mançыпьп

ијп saap icip turдь.

Çыл saјп 35 tijinнen тавьштър turдь.

Çetinci çыльнда Sыргань Маньç ҹајзана aldyrtть.

— Опвештып маљмдь тавьштър dedi.

— Kalak, өвөгөн, kандыj on веş тып mal? Andыj mal kajdan kegen?

— Bozulu ијьмдь çeti çылга tutтып.

Ol maldan mal tarkagan.-ва, çok-ro?

Oncozып bodozo, çiirme тьнга bodor керек.

Карып see kilep 15 le тып mal nekeп çадыт.

Men slerge çыл saјп nenin исун 35 tijinнen ekelip berip turдьт.

Ol 35 tijin ијдьп вазьна ajdarь çok турар ne?

Маньç өвөгөн сып ajtkan. Olorgo 15 тып maldь ыltam la тавьштър,—dep kazыр ҹајзаң ajttъ.

Sырга 15 тып маљп ылай ылай ekelip berdi. Mal çok çada kalдь. Baza la tyreni çadar boldь.

Bojlorь nenи edip çat.

Катык ulustь kicinek çalga istedip çададылар. Ol ulustып istegeni le ваյр turadылар. Çaantaјп çыrgap, kыzara semirip çyrediler. Olorgo istengen ulus deze yrgylçi çazына ty-

reni, ac toro, şıralap çyrediler. Kursak çetpes-
ten ulam et kan çok kup kuu bolodylar.

Baj kulaktardь baza тънаjta ajdat:

Çigenniң çolъ kъskarar.

Çigenderi çerge kalar.

Karalap aktudъ çigenniң.

Kalъkka kaldbъgъ katъ bolor.

Bojlorъ kandъj çyrediler?

Olor iş edip сылабај çat. Aş kursagъ toju.
Ton өdygi չылу. Опъң ucun olor as ooгър
çat. Uzak چаш چазар çat.

Çoktu kizi deze aş kursagъ çok. Ton өdy-
gi koomoj. Tyn tyş вайдың izin edip çat.
Опъң ucun ondo et kan çok. Ne le ooru oo
tabarar. Ol uzak çatpaj çat.

Војъң bilip alarъң.

Kolxozтың kъralaгъ kajda?

Taңьсylardың kъralaгъ kajda?

Barъp kөrzөң, војъң bilip alarъң.

Barъp çatsam, attar salda tartъp çat. Къ-
razың узе syrip braatkan emtir.

Къrazъ til oşkos cicke, uzun emtir. Onon
aъ bardым. Kөrzөм saldanың çanьnda bir
cineezi сыккан emegen otutъ.

Өвөгөniң kajda?

Оору. Војт да оору. Ҫе, сакъыға волбос. Іштенирge съкътм. Оноң ағы bardым. Керіш, тавьş... Би ne?

— Sen meniң kырамдь kijdire syrip çадың!

— Со sen syrip çадың!

Onoң ағы bardым.

Кырдь төмөн көрдим. Сыраңай өскө چerge кергендij boldым. Andagъ ulus kырань syrerge le baştagan. Mъndagъ ulus deze kырань syrip vozodър braat. Anda oogos tildij kыralar. Mъnda ись кијь çok nurglaj kыра. Anda-
gъ ulus воjlorыпъң la izine turър çat. Mъnda-
gылар çаньс چerde, çаньс iş edip çat.

Kajda kemniң kыrazъ dep men војт ви-
lip aldым.

*Çаньс kol ло ышын да ышылар
волбосын.*

Eki kolxozсь.

Аңсъ өвөгөн kolxozсь, Encilej өвөгөн дө kolxozсь.

Аңсъ өвөгөн tyzine ištenip çat. Ol syreen kiceenip çat. Encilej anaјyr ištenvej çat.

Onco ulus ištengennen beri udaj berdi. Encilej deze ujkudaң çань la turър çat.

Kыraa kelip çагыт cas ištenele, амъраар-
га отурър коjor. Arazында iş tort вагвајтан.

Kys keldi. Kem kizi kancань ištep alga-
пън kөrgledi. Encilejin bicigine as trudo
kyn bicilip tur.

- Neniң ucun,—dep Encilej асънды.
 — Sen kanca trudo kyn bydyrdıň. Kanca kyn ujuktadың?—Dep Sodon suradь.
 — Anda slerdin keregiger çok.
 — Kөрзө meniң bicigin de kanajta bicip sal-gan?

Encilej късытър kөrdi:

Kem kөр işlegen bolzo.

Oľ artıkk alalan .

Neni işlep alzaň ,

Ońo koňınga aların .

Çalkınıң çöly.

Tebinip çyrgen baka cer albas.
 Tegin çyrgen kizi kyn albas.
 Çalkuuvas kiziniň azъ kөр.
 Çalku kiziniň bijdi kөr.
 Iştener kizi icer kursagъп kyzeer.
 Iştenbes kizi ыstu aýly kyzeer.

Çalkıda kolxozlo cer çok .

Çalkudu kolxozlonу сүдара syr .

Vladimir Il'ic Lenin.

- Turapъп stenezinde kiziniň syri turat.
 — Aça, bu kiziniň ucursып mee киисында-
 ver,—dep Bөrikci ajttъ.
 — Sen bileriң-ве ol kem?

— Bilerim ol Lenin.

— Ee ol Lenin Vladimir Il'ic. Ol bistiň syygen teregən vaşsyzъ.

Çe, ugър tur. Men ças bolgom. Ol tuzыnda bis işmekcilerge çadarga koomoj bolgon. İş uur bolgon.

Bis ertenen ala kara tynge çetre iştejtenibis. Anaјр işteer de bolzovъs, torolop çyretenis. Zavodto bistiň kөpulus iştep turatan. Zavodtън eezi Danilov dep kizi bolgon.

Ol iştevejten. Belin сылajtpajtan. Çe çatkan çadъzъ syreen baj bolgon.

Çөөзөni kajdaň alър turgan? Bis iştep taap beretenibis. İş ucun ol biske as tөlөjtөn bolgon. Сын ajdar bolzo, bisti tonop turatan. Bistiň etken izibis le bajp turatan. Danilovta zavod, akca, маşina bar bolgon. Biste deze iştener kolъvystan өskө neme çok bolgon. Опъң ucun bis oo işteerge baratapъвъs. Çаңъs Danilovtън zavodъnda andъj bolgon emes. Onco fabrik, zavodtordo andъj boľp turgan.

Derevnedegi krestjanga çadarga baza komoj bolgon. Olordo çer as bolgon, pomešikte deze kөp. Krestjandar pomešikterge iştejten. Pomešikter baj çatkan, krestjandar deze çoktu çatkan.

Pomešikter le krestjandar birge turatan. Syrekej çaan pomešik kaan olor lo kozo birge bolgon. Ol oncozъпъң eezi boľp turgan.



Pomeşcikterge, kapitalisterge çakşy bolzyn dep başkaruuızын kaan turgyzър turatan. İşmekci le krestjannың tyreni çatkańna kaan kөгвөjtөn.

Lenin işmekcilerdin naaçсызь, nөkөri bolgon. Lenin ol başkarudь kubultarga cazangan. İşte-nip turgan kizi çakşy çatsын dep sanagan. Lenin işmekcilerdin keregi ucun tartızyр turatan.

İşmekci ucun turuzatan ulustь Lenin çiup turar boldь. Olor ulam sajn kөptөr turar boldь. İşmekcilerdin partijazь, communistardың parti-azь тьңър өзүр turdь. Tartışpagance neme bolbos dep partija kөryp turdь. Andyjn bastra çerdin işmekcileri de biler bolo berdi. İşmekciler Lenindi syyp turdь. Pomeşcik le kapitalister deze Lenindi çaman kөrөr boldь. Каапын başkaruzь Lenindi arrestovatap, tyrmelep, baza Sibir çerine ajduga da ijip turdь.

Onъ kara cazына çetre tyrmeleerge sanagan. Lenin grandь azър өskө çerge çyre berdi. İşmekciler тьпajta etsin dep raak çerden biciir boldь. Onън kijninde воjь kelele, tartızu kergin воjь baştap başkarыр turdь.

Çuu воjъr turar tuzьnda, 1917 çыlda işmekciler le soldattar kaandь, pomeşcikterdi, kapitalisterdi syrip saldy. En baştap çerti blaap aldy. Onън kijninde fabrik, zavodtordь alala, kerek şak тьндүj bolzyn turgystylar. Kaan, pomeşcik, kapitalistter emes, işmekciler воjlorь Sovetterinde kerekterin syyzip bydirip turdь.

Bu kerek olorgo çanqь kerek bolgon. Lenin le опын partijazь ismekcilerdi ol uur çol lo baştap apardь. Çyrymdi çanqь çol lo çazaarga ismekcilerge волъзър turdb. Leninge көр iшte-erge kelisti. Lenin көр sananar boldь. Onon ulam 1924 çыlda Lenin cinee kyci, tyzip oorър өлип kaldь.

Bis syreen komъdap aculandъвьс, Bөrikci. Çe Lenin өлгөн дө bolzo, опын ajtkan sөstөrin kacanda undutpasъвьс. Lenin iшti тънаjta ediger dep çакъган аајынса, bis iшti ederge kiceenip çадъвьс. Iшti, çуrymdi çanqь çol аајынса edip çадъвьс.

Leninniң исурън see şkoldo çetre kuucun-dap bererler. Men de see çanqьs katap kuiscьn-daar emezim. Kuiscьndaar neme көр волър cat.

1924 çыlda janvardың 21.

1924 çыlda, janvardың 21 Vladimir Il'ic Lenin Moskvаның çаньнда Gorki dep derevnede өлгөн.

Koron sook. Oromdordo tolitura ulus.



Oncozъ ulu вaşcьzъ la ezendezip alarga kelgender.

Mezikti tөmөn tyzirerde, bистиң bastra çeribistиң fabrik, zavodtorъ sъktazър, кыjьgъза bergender.

Beş minutke bastra temir çoldың, tramvaj-dың çorъktaаrь, соju ulustың агъ beri vazагъ toktoj berdi.

Ne le çerde elektricestvanъп одъ өсө berdi.

Beş minutke bистиң bastra çeribis tom боло berdi.

Beş minutke fabrik, zavodtor yzik çok sъktap kыjьgърь turdylar.

Кыстың koron soogъnda fabrik, zavodtor aculu да korkuştı ijdeley de syreen sъktap kыjьgъrzat:

Bis вaşcьvьstъ, вaşcьvьstъ çiip çadьvьs!

Iosif Vissarionovic Stalin.



Stalindъ kem bilbes?

Stalindъ bastra çeribis biler.

Stalindъ bastra çer ystinde bilerler.

Stalin ismekci gruzinnып uulъ. Ol bastra kycin ismekciler ucun tarbzarga çap ças tuzъnaq ala beringen. Stalin clap kem de syrekej тъп, erkindy tartışkan kizi çok. Stalin Lenin le kozo kөр истengen.

Kaan tuzънда Stalin tyrmee kөр katap oturgan. Beş katap onь ajduga ijgen. Ol ajduдан kасыр съgala, bazala ol çerine turuzatan bolgon. Kalgancь ajduzънда, ol төrt çыл çatkan.

Oktjabrдъң revoljutsiazънда ol iшmekcilerge kapitalist la pomešcikterdi syrergeボльшакан. Çe olor васът ystine aldъrbagan. Eski başkarudъ ojto çandrarga uzakka olor kiceenip turgandar. Sovetter le udura çuulaشتтар.

Ol çuuda Stalin korkustu la çuu волър turgan çerlerinde волър çyrdi. Къзы cery Stalinga bastadър өstylerin kolgo alvaj çuulap saldy.

Ol tuzънда ol Lenin le baza eeskө nөkөrlөri le kozo çyrymdi çanъ çol lo bydirerge ki-ccendi.

Lenin өldi. Çe leninnin partijazъ artыр kалды. Ol ozogъ aaјынса la istep çat. Anda Stalin çакшъ degen istener kizizi de, ваçсызъ da.

Emdi biste kanca kanca çys çanъ zavodtor bar. Anda машinalar, traktorlor, avtomobilder, aeroplандар edip çat.

işmekciler zavodtorын kiceep çадылар. Mergen istep çадылар.

Krestjандар emdi kolxozto çадыр çat. Anda isteglep çat. Kolxozto машinalar, jasljalar, şkolдор bar. Emdi biste bicik bilbes ulus as. Kicinек baldar da, çaan ulus ta bicikke yyrenip çat. Onco baldar şkolgo çyrer kerek.

İşmekci le krestjandar sovetterdin çeri ucun turıbzıp çat. Kızyl cery sovetternin çerin өştylerden koortıp çat. Ol өştyler bastra çerdin pomeşcikteri le kapitalisteri.

Bistin sovet çerinin naaçşalarь bastra çerdin işmekcileri. Stalin işmekci le krestijanын, baza bastra çerdin kulga turgandardың naaçszъ da başsъzъ da. Olor oncozъ ne le çerden Stalinga utkuul ijip çat.

Bis ças yyrencikter de Stalinga utkuul ijip çadъbъs.

Koruda.

Kazыг acap kapitalister
Kapsap bisti çuulaarga
turat.

Bis cuulazarga sa-
nanvajdъs,

Bis çuulazarga ka-
lcanda belen,

Kizinin çerin bir ely al-
basъk.

Boյbъs ta bir səom ber-
besik.

İşmekci krestjan uul-
darъ

Bistiñ kızы cery vo-
lъp çat.

Kapitalistar biske tabargazъn,
Kajra tudъzar biste cery var.

Amadap bisterge kelgezin,
Adъzar bistin ok tarъvъс ваг.

Bistin, kъзыл сery вөкө.

Korulanarъна onco kol kyci le çat-kandar вelen.

Опсовъс sir kizi clep turala çurt-въстъ korulaarga вileribis.

Kolxoztoggъ uj.

Kolxozto çanъ, çылу, potoloktu kazagan edip aldъlar.

Çaman kejdi съгара tartsын dep potolokty etkyre truba edip salgan. Kizee tynej malga su kadъk bolorgo aru kej kerek.

Kizee tynej malga çarъk kerek ucun stenezinde kөzynek edip kojgon.

Kolxozto maldь ejlөр azrap çat. Olөndi beskelep berip çat. Baza azral svekle, çarma, kendreştin şagъын berip çat.

Опъң ucun kolxoztyn ujlarъ kөр syt verip çat.

Attъ kiceep azraarъ.

Emdi attъ ne kerek kiceep өskirer?

Udabas ne le išti maşina la ederibis. At vi-ske kerek çok, — dep kolxozcъ ajttъ.

Ba ta!—ajtkalpъң syrekejin! Bistin Ojrot



tajga taş çer.

Bolgong çerine maşına
çyre albas. Onoñ başka on-
co kolxoztorgo nele ma-
nipańь bistiń gosudarstvo çet-
rip bolbos, At kolxozko sy-
rekej kerek?

— At baza Kyzyl cery-
ge syrekej kerek. At cöldə
çerine— syreen kerek. Opyń ucun attı syreen
severleer kerek.

*Attı çyli kazaganga tut.
Attı kemptülep azra.
Attı tarak la tarap tur.
At oltırbezin dep kice.*

Kamdu aندагань.

Kujum dep suudıq tozъ turdb. Sanavas
dep suudıq çapınaq çygyrip keldi.

— Aça, aça! Suudıq çaradında kamdu-
dıq izi çadrı,—dep kыjdyrdı.

Kajda, kazъ çapında?

Tyki! Ak kajańıq çapında. Adazъ la ajl-
daştary ak kaja çaar maňtaştılar.

Kazъ kizi malta, temir kyrek, kavı ekeldi.
Açam carpъ ekeldi.

Isti kərglep aldylar. Eki çara bəlindiler.

Bir bəlygi is kəringen çerdin altı çapnya bardy. Toşty ojolo, suuga kabu saldy. Ekincizi ysti çapnya anaýyr ok istendi. Onyq kijninde toşty tokıldıdary turdylar.

Kenetijin Sanavas kygъrdy.

— Kamdu tyki cyri!

Mыltык tars etti!. Kamdu andana berdi. Syreen çaan kamdu emtir. Sыпь segis soem emtir.

Ak kojon.

Kojon, alyn kolyn kədirele arъ beri kərip oturdy. Kijninde tars etti. Kaja kərzө, tylky tudarga өnөlep kleetken emtir.

Kojon kazalap manqadь. Tylky kijninen syrysti. Kojon kenetijin bura sokty. Bar çok kuci le manqadь. Tylky kojondы tapaj kaldy.



Kojon tuura rada manqaj berdi. Karga çada tyzele, korbolordыq altynpaq asyktap kəryp turdy.

Tylky anaarъ, mynaatъ manqadь.

Kojon deze çok boldy. Kojondы tapaj saldy.

Kojonnypq өstyleri kəp: aңсь, вөөту, аји, уky. Ce kojondы ak tygi le сыjrak vindь argadap çat.

Којонпъң maktanganь.

Men, men kojonok
Çar вазънда оյпым вар.
Çazыл кыгсып кылум вар,
Çazыл кыгсып кылум вар.

Men, men kojonok
Çalku kiziniң nezi вар?
Çаңыс çargak топъ вар,
Çаңыс çargak топъ вар.

Men, men kojonok
Кыг вазънда ойпым вар.
Кызыл кыгсып кылум вар,
Кызыл кыгсып кылум вар.

Men, men kojonok
Azu tizim meniң вар.
Ағыпвас мен којонок,
Ағыпвас мен којонок.

Men, men kojonok
Erte turbas kadытъ.
Tyndygineң bilerim,
Tyndygineң bilerim.

Tijin.

Tijindi ol çaraş аңсақтъ kem bilbes. Bu-dakka oturala, kuzukturъ тұrs тұrs etre certip oturar.

Ol emeze kujrugън korcojto өрө kөdyrele sen қаар kөryp oturar.

Bir budaktan bir budakka kalъyrdı, tijin
çenil de, eelgek te.



Tijin kъşkъда çiir kursa-
gын belendep salat. Оньп
tazьgan kuzьгь da, meşke-
zi de bar.

Tijin çajgъda koo sаtъ-
voľp çat. Kъşkъda deze koju
kёk voro tyktы bolor.

Tijin bir çыlda tөrtkө çetre tөrөp çat. Bir
tөrөgөn baldaryпып toozь 8 ala 15 çetre vo-
lъp çat.

Tijinниң korkuştı өşty-
zi kiş voľp çat. Kiş tijin-
niң ujazъna kirele, bastra
tijinderdi kыгър salar.

Çe tijin azыndra ujazъ-
пып oozъna turъp algazъп,
kiş tijinge korkuştı emes.



Tijin kockoni.

Bir katap erten tura bistin çurta kenetijin
ijitter yrip сыкътъ, baldar tabъşтанып turдь. Tal
tabъş uzakka toktovoj turдь.

Men тъшкаартъ съgala, тъндыј neme kөr-
dim.

Kicinek, kicinek sаtъ аңсактар Ава-Tura
çaar barglap çадыгъ. Olordь baldar da, ijitter
de tudыр turдь. Çe olor nege de tuturvaј со-
gыльзър вагър turдылар.

Olor kenetijin agaşka, turanъп ystine съгър turdylar. Bastra cedenderdi de olor вүргер saltыр.

Atakaj ajttы:

Bu tijin dep аңсактар. Olor Ава-Turanъп Altyn tuuna kөcklep çat. Çaskьда bistin çerde kөр sook bolgon. Kuzuk ta, cibiniң tovogozъ da вүтпеген.

Ojrot çеринде olorgo چirge kursak çok boldь. Опъп исун olor kөcip çat.

Andagany.

Bөөry andaаръ bastaldb. Tan attu аңсылар sojok өрө съктылар. Оскөлөри kapcal چerge sakuga oturър aldylar.

Sojokko съккан ulus bөөrylerdi agartыр kire berdiler. Olor кыjдыгър ta turdylar, тылтык ta adър turdylar.

Bөөryler san төмөн маңтадылар. Olor sakuda oturgan uluska tabardь.

Taskulakka ус bөөry manqap çetti.



Taskulakka bir balulu bөөry toglono toglono manqap keldi.

Oj! Kalak! Meni ajtýr alьgar!— dep Taskulak kallaktadь.

Aduсь ус katap attь. Bөөrylerdin ycilezin съга attь.

Taskulak onon korkolo ojto çygyrdi. Çe konçs budakka ilinele, çadıktıq ystine çsyldy.

Katynndaştar! Meni вөөry чиp вraat. Meni ajyrp albgar,—dep Taskulak kыjgыrdь.

Çe вөөry өлө bergen çattь, Taskulak deze kalaktagan, kыjgырган војынса çattь.

Ol kyn aңsylar 8 вөөry өltirdi.

Tylki le karga.

Karga kurut tiştenip мөшкө oturdь.
Kara tylky onь sezip çelip keldi.



Kara çumtyq kөrөrgө çaras, dezet
Kaaktap ijzen ynnin çaras dezet.

Katylar ugър ылаzър çat dezet
Karganыq ynindij yn çok dezet.

Katap katap kozondop berzen
Karъ çazъma undutpas edim.

Karga maktanarga kaaktap ijerde,
Karganыq tiştengen kurydь tyze berdi.

Kara tylky kalър keldi çip ijdi.

Karga kalaktap otura kaldъ.

Karga maktanър ujatka kaldъ.

Kara tylky kurut çip tojdъ.

Tylky baldarын kanajta yyredip çat.



Tylkyniң altъ balazъ ag-aştyң arazъnda ojnop turdýlar.

Neme tarс etti.

Tylkicekter ujazъ tөmөn kalglaj berdiler.

Enezi keler bolzo, baldarъ çok emtir. Enezi baldarын кыjgyrdъ.

Baldarъ ujazънаç сыklap keldi.

Enezi baldarыna cala тъndu kyrtik ekelip berdi.

Baldarыn ol kyrtiki tudarga yyretti.

Baldarъ kyrytktiñ ystine bargladъ. Olor kyrtiki tutklap, воjъ воjънаç blaazъr turdýlar.

Aгъ beri kalъzъr, syynizip kyrkildezip turdýlar.

Enezi karuulda turdъ,

Опъң kijninde tylky baldarыn tarbagan, съскан tijin, kojon tudarga yyretti.

Tylky andaqanъ.

Enirde çaan kar çaadъ. Ertegizinde Adu-сь, Karu, Karas, Suras dep аңsalar andaarga atandъ.

Olor syrekej çakşy attarып minip atandь.
Olor lo kozo б аңсы ijt boldь.

Olor kajalu bijik tekterge съкть. Anda
tylkyniң isterin kөrdi. Ijtter kozгъктар ol ister-
di қытадь. Isti eecij мантай berdi.

Aңсылар olordьң kijninen ватър turдь.

Çaan udabadь ijterdin yrizi ugыldь. An-
сылар ijtert yrgen cer çaar tuş başka captыlar.

Anca тынса boldь тылтык қыrs, қыrs, қыrs
etti.

Aңсылар çuulbzarda olor sygineri ajdarь
çok boldь.

Adусь ус tylky adър tur. Karu ekyni. Su-
ras birydi. Karas deze eki elik adър altыр.

Aңсылар atkanып ten ylezip aldb.

Taap ajt.

1. Kыrда къзылсъrajlu symely uul çyry.

2. Cek cek bazыttu cepken саръ өdykty. Olor
kemder?

Ojrottagъ kьşкь enir.

Bijik tuulardьң вазънда kynnин kalgancы
согъ çaltrap turдь.

Karakoldьң icin koju kөlөtke tuj çapkan
turat.

Tuular kөр kөрөгөш bolo bergen, kar de-
ze kөрөгөssy bolo bergen turat.

Anda тында odын kezediler, ujlar saajdь-
lar, malga өлөн berediler.

— Turalardың, ajldardың tyndigynen ыс съсър қајылат.

Oncozь тътыj berdi. Ak қарък șildij тене- ride қылдыстар қызын қыры өndi ot clap тъзы- dap turdь.

Bir өjinde on salkып sogър turdь. Raak tuularda ykyniң yni albs ugыльр turdь. Ba- za tyn kuşтың krak krak degeni ugылат.

Kenetijin ebrede ijter yrlep съктъ. Olor eki elik syrglep turgan emtir. Elikter atkan saadактыj ajldar қаar uclap oturdыlar.

Ijter olordь kapsap kelgledi. Çe сыjrak but- tu elikter bojlorының қaan kazalarь la ijterdin ortozънаң өдө kondь.

Tyrgedede agaş arazъна мантар kirele, ta- вылаj kaldыlar.

Taap ajt ol kem andъj.

Сек сек вазоллу

Секрен зары одуклы.

Eski Ojrottың eniri.

Karaңуj tyn. Тышкаағы koron sook. Oroj- дың ajlynda kara ызы burkrap ot kyjip turdь.

Ocokto kara kөmir kirly kazanda arakъ askan turь.

Eezi төрдө oozynda tiştengen kaңzalu otu- ть. Onың altы қапында şirdekte вaj ajlcsыlar oturdың.

Bozogonън çapында Orojdyн eki uulъ la
çoktu ajlсыlar oturыр altыr.

Ajlсыlar oncolorь kaңza alъzър tamklazat.
Olor oncozъ kөр tamkъ tartыр, çerge tykirg-
lep oturadылар.

Caj kajnadь. Uj kizi ajaktardь kirly edegi
le arlap ijdi. Ajaktarga caj urala, kajmaktu
tepшi le ajlсыlarga berdi. Oncolorь caj ickle-
di. Acu tydinen kөstөrinin czazъ kөldөnip
agър turдь.

Arakъ belen boldь. Oncolorь çapыs ajak
la kubaarlazър arakъ ickledi. Oncozъ ezrele,
çajkапызър kozondoшtylar.

Çanartыктын çандындагь toozъnga ujma-
лыр, baldar sogышklap turдь.

Ezrik ulus la sogышklap turgan baldardын
тавызы удаан ajldын icinde çirkrep turдь.

Sook cerde.



Ivka dep kicinek eskimos uulcak. Ivke војьпъң kar turazъnda ojgondь. Turazъпъң icininiң tal ortozъnda kazanda tjulenniң yzi kajnap çat.

Ivkeninin en ezi ol ys le kursak belendep çat.

Ivke ujuktagan aju terezi төзөгинен tura çygirdi.

Ivke ak kijik terezineң tujuktap kөktөгөн kijimin kijip alдь. Опъзь штанып, топып, вөrygin ulaj çanqas edip kөktөгөн kijim boльp çat.

Ivke turazъпъң tere ezigin kөdyrip ijdi. Војь deze cicke uzun koridor lo çygyrdi.

Ijt tura kopър kozo çygyrdi.

Mъnda kyn kanca kanca aj sъraңaj kөryn-vej çat. Çe çajgъda deze kyn kanca ajga sъraңaj aşpaj turat.

Mъnda agaş dep neme tort çok. Опъп ucun Ivkenin adazь turanъ kardan edip çat. Çajgъda deze ol terelerden ajl edip çat.

Tundrada.

Tundra dep agazь çok çaan cөldij çalan çer sook çerdin raagъnda, тош talajdъң çaka-zъnda boльp çat. Kajdaarъ la kөrөr bolzon, bastra ak kar.

Kaa çaa la anda мънда keneme agaştar la çыraа agaş ucurajt. Anda ulus војь војьнаң raak çurtaglajt.

Tundrada çatkan ulus ak kijik azrap çat.
Ak kijik kardyn altynda војъ la çenesti kodotyр
cip turar. Bastra çenesti ak kijikter cip saladylar.

Ajdarda eeleri onco ak kijikterin eecidip
alala, өskө çerge kөсө berediler.

Tundranың albatызъ ak kijiktiң edin cip
çat, sydin icip çat. Ak kijik terezinen воjlogъ-
na kijim edediler.

Ak kijikter le tundranың teren katының
ysti le çorıktap çyrediler.

Ak kijik çok bolgon bolzo, sook çerde
çurtaarga kyc bolor edi.

*Soок çerdin albatylarynyң kezigi
ijt le arы beri çorıktap çadylar.*

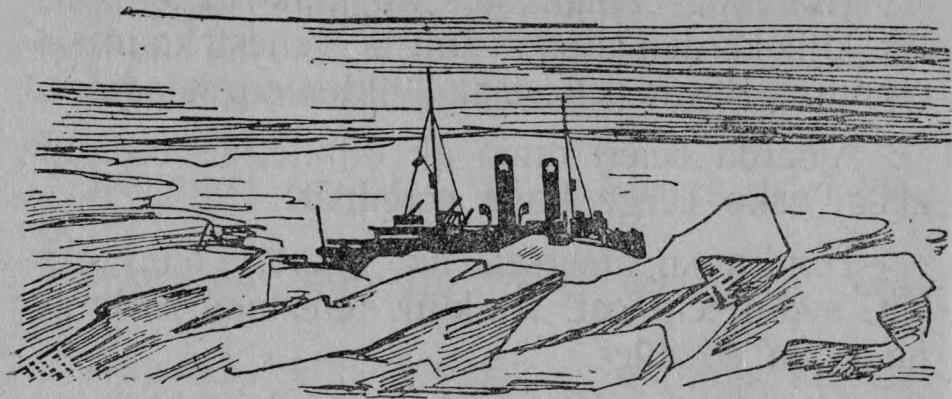
Toştor arazында.

Kynnin tyndyk çapының raagında yrgylci
kьş. Ajlandra kar la toş. Ulus ol çerdin aaj-
ын bilip alarga sanandy. Toşty oodыр çol çä-
zap alar deشتi. Kөp ulus, kөp kerepter suru
çok çыбыждь.

Kej karabl dirizabl la ucar deشتi. Dirizabl
salkып tabardы.

Dirizabl өлөrine çetti.

Өlip braadъвъs, bistи argadagar,—dep ra-
dio lo sөs keldi.



Krasin.

Өlip çatkan ulustъ argadaarga bistin toş oodoton „Krasin“ dep paroxod atanър съкътъ.

Toş oodoton paroxod sook çerdin raagъна ватър çat. Kajdaarъ la kөrзөн bastra toş lo toş.

Arъ ickeeri raar la sajъn, toş tam la kалыңdap turдь. Онь oodorgo kyc вольр turдь.

Toş oodor paroxodton aeroplандь tyzirdi. Aeroplan toş çalaңdъң ysti le өlip braatkan-ulustъ bedrep uctъ.

Barър çadala, toştъn ystinde çatkanъ kөrindi: Ol ulus tiry emtir. Olor kыjмъktanglap çatkan. Olor go kursak taştap bergledi. Toş oodoton paroxodko ol ulustъ kapsagaj argadagar dep sөs berdiler.

Ajdarda Krasin baza la toşty oodър војьна çol çazap turдь.

Atakъ ucunda Krasin ol uluska çedele, olordъ argadap aldb.

Ol ulus toştъn ystine bezen kynge çetre çatkan emtir.

Andыj-ва, andыj emes-pe?
Kyr kecire suu çattъ.
Toş tonordo, suuボルp çat.
Su kajylarda toşボルp çat.

Taap ajt.

Cortsom, cortsom çolom çok.

Kessem, kessem калъ çok.

Capsam, capsam тақрајъ çok.

Ol ne, adın adap ber.

Yrgylçi çaj cer.

Kynnин tyştyk çanypън ragъnda kacanda
kьş tyşpes cer bar. Ol cerdi çыlu cer dep aj-
datan. Ol cerde agaş, өлөңниң byri yrgylçi
çazarъп turar.

Agaşтаръ syreen çaan bolor. Olordың budagъ
kojuda, çaan da. Kyn de olordь өдip bolbos.

Kezik agastardын tөnөzine ciirme kizi tavyna
la çadagaj bijelep turar. Anda tatu, amtandu
ananas dep çiilekty agaştar bar.

Banan dep agaş bar. Onon kanca kanca
baştyk çiilek alar. Baza sœogi temirdij katu
kızыл agaş bar.

Uzun сœjbök çalbraktu palma dep agaş bar.
Ol agaşтын çiileginin çaanъ kicinek balanън
bazъndыj çaan. Ol çiilektin icinde kuzuktyн
emilidij emin bar. Çetre въspagan emilden syt
te edip aladыlar.



Kezik agaştyň çalýgынан rezine edip
çat.

Çe anda kanca kanca çyldaga ulaj, çaaş
bolbojton çerler de. Anda olən də, agaş ta,
bir neme əspəjtən.

Anda ulaj bargan kum-kumak een çer.

*Çölu çerde көр күңгүп оорular
бар. Ол оорулардан көр кизи
олип çat .*

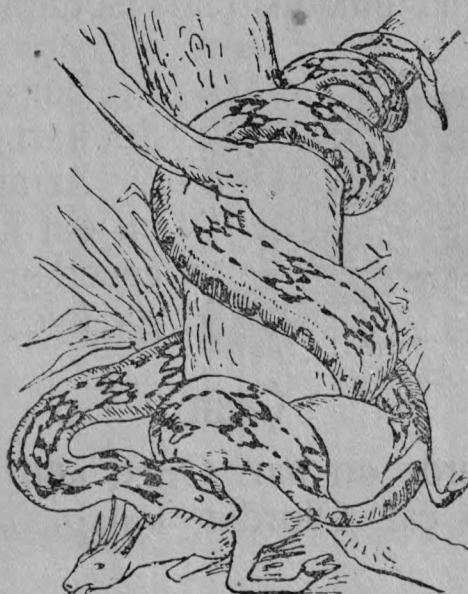
Çылу çerdin andarъ.

Kizi өдип bolbos çылу çerdin agaştarъпъң
ortozънда çyzin çyrr andar өзүр çat.

Aтъдыj la kicinek kicsъjaktar bar. Olordъң
çumipъң bydizi syreen çarkын. Olor kynge
de çaltrap turar. Olordъң adь kalibra dep bolor.

Baza papugai dep kuş bar. Olordъ ermek-
tenerge yyredip alat.

Kizi kijik dep ацъ-
caktar bar. Olordъң
buttarъ koldorъна tu-
nej. Olor agaştyң va-
zънда çurtap çat. Olor
agaştyң bir budagъ-
naң baza bir budagъна
kalъp ilinerge syreen.
Olor agaştyң çiile gi-
le azrapър çat.



Anda udav dep çedegen çylandar bar. Udav
bir çästu torvoktъ çuda salyp çip te ijeten.



Suularъnda çä-
an keleskender bar.
Olordън adь kroko-
dil. Olor kizini de
çuda salyp çip ijer.

Kara kula la bar.

Çылу çerdin agaş-
tarъnda çyrer kara kula
la bar dep an bar. Kara
kula da barda ekilezi et
kan ciir kazъr andar.

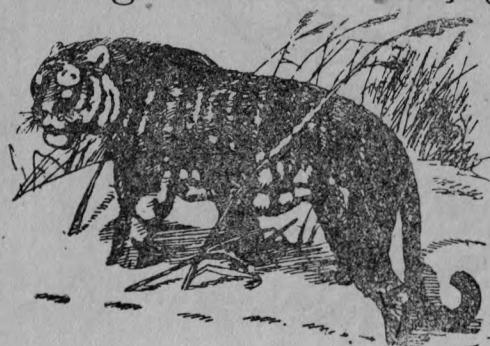
Olor eske andardъ
tudyp çip çadylar.

Kara kula syreen вёкө. Kara kula bir ala-
kandaganъ la bukanъ çыga sodyp ijer.



Bar baza la вёкө
dө, kazъr da an.

Azragan maldъ
bi eki kazъr aqnan
ceberlep korъp alar-
ga kyc.

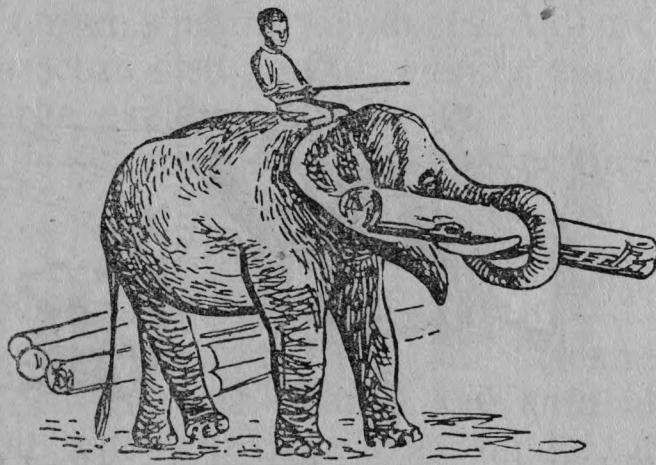


Çaan.

Çылу çerde an bar. Onъn wijigi yc metrge
çuuuk bolyp çat. Olordън kulagъ eskindij çal-

vak. Тұтсыңынан өскөн үзүн сөјвөк ховот деп нәмези ба.

Çaan агаشتың қаш быри ле kursaktаныр қат.



Ол ховоТЬ la агаشتың будагын еелтип алала,
бырин چип турар.

Çaan ховодЬ la уур nemelerdi аparaР turar.
Baza агаشتъ тазыңынан kodoro sogыР turar.

Togoloktordь da аparaР turar.

Çaan syreen kersy an. Çaандь ажыл icinin
izin ederge yyredip қат.

Olor ajldың icindegi ишti edip turar.

Samum.

Afrikanың kuu kumak cөli le yyr tөөлөр ватыр
çattы.

Kyn korkusту izidip turdь. Kiziler de, tөөлөр
дө kuu kumak cөldin ijzy тұпъзына съдавај
turдылар.

Bir de tabыş ugылвај turdь. Ajlandra тым
een çer boldь.

Anda тұнда салқын тоозынду кумактъ ви-
курадыр турдь. Тоозынду кумактъң викурадызы
көртөж берди.



Оj! Kalak çetker. Oncovyska өlim! Samym
kelip қат,—dep қол вағсызь қыжырдь.

Bis kaja kөrdibis. Tys қол қердин raagында
биске tes kara қалбак көзөгө kelip қат. Tokto.
Төлөрдө ajlansыкtra қатыргызыгар. Kapsagaj!

Tөлөрди bis қатыргыскalakta, bisti ijzy ku-
mak tuj berip tabardь.

Bisti samumпың ijzy төпъзь la baza ijzy
kumak өртөр турдь. Bistin tamagывьс kurgaj
berdi.

Ijzyden bistin erdibis, terebis қарылр turdь.
Col вағсызь қыжырдь:

Kumakka kөminiger, ol emeze төөнің са-
rala, төөнің icine kirip қадыгар. Onon başka
sler oncogor өлөрiger. Bis, kalың kijimibisti
съгарыр alala, қатыр қадыр ijdibis.

Turygar!—dep вағсы kizi қыжырдь. Ol
төөнің icin қарала, төөнің icine oturyр arga-

данып түр. Bis but вазъна турдьвъс. Тенері ар ару болтыг. Baza andыj ok тым емтір. Ҫаңьс kyn le азър oturgan болтыг. Seryyn bolo berdi.

Bis tyrgen шиджидинип atандьвъс. Ajdъn ҫаясьла ҫол вәссызь bistи agaştu, өлөңdy, suulu, alватылу, ҫерге ekeldi.

Bistin sygineribistiң исъ çok boldъ.

Negrler.

Ҫedegen çalan. Исъ куј көринвеj ҫат. Оньп oncozъна көвөң сасыр kojgon. Ertennen ala enirge çetre мънда ҫлаңаш kap kara ulus iştenip ҫат. Olor cip cicke uzun sъndu. Olordъп kolъ kamсыдыj cicke et kan cok. Bu ulustar negrler dep ulus. Olordъ bir semis kizi ҫaan-tajn kamсылап iшtedip cat.

Negr iştenvej emes
le toktogon bolzo,
оньп arkazъна камсъ
къс къс edip tijipturar.

Negr soktъrbaska,
tyzine le iştenip tu-
rat.

Ol andыj uur исъ ucun negr ondu ҫал да
алып turgan krezi çok. Negr воjъ da torolop
ҫат, оньп bilezi de torolop ҫат.

Negr sovet başkaruидып sojuzъ bar dep ви-
lip ҫат.

Olor nөkөr Stalindъ воjлогъпъп вәссызь
dep водор ҫат.



Karъndaşтаръң дь undutpa.

Kara uulcagъна enezi тъпайта
kozoñdodь:

Өзип ал, уултъм,
Karъndaşтаръң var,
Çаңыс emezin,
адалар bolbozo,
uuldar bydirer.
Kara kөsty menin
balam ujktazañ.



Sarъ çes bydyсты uulcagъна enezi
тъпайта kozonododь:

Өзип ал, уултъм,
Karъndaşтаръң var,
Çаңыс emezin.
Sen kalaptu çiuda
Olor lo bolorъң
Ujktazañ, balam
Ujktazañ, lu Dzin.

Ak съrajlu uulcagъна enezi тъ-
найта kozonododь:

Baaj, baaj, baaj, balam!
Өskө orondo
bisterdi undutpa.
Magat çok olor lo
Sen kalaptu çiuda
bolzo, çeniirin.
Baaj, baaj, balam.

Ças.

Tyn kъskarъlp turdъ
Kynnин kynge tyş uzaar boldь.

Kyn sogъ kozъlp turdъ
Kynet çerler kajыlar boldь.

Çol kary kajыla berdi.
Çon aş salarъna beletendi.

Васъртка øs çerim dedi.
Васъмдап biske исър keldi.

Baldar etken ujaa kirdi.
Bazarga dep çымыртка saldъ.

Aj kanattu kисъjaktar
Altajъvъs dep çанър turdъ.

Kere tyzine kисъjaktar
Keen ças dezip kozondop turdъ.

Çыlyj berdi.

Kynnин zaјып kyn bir emeşten uzap turdъ.
Kyn sogъ kozъlp turdъ.

Turanyп çавиuzънаq suu tamсыlp turdъ.
Mart ajdyп 21 kyninde tyş le tyn tynejlesti.
Tyzi de 12 cas, tyni de 12 cas boldь.

Agaş saјып, ceden saјып çyzin-çyrr kисъjaktar syrekej сыкыldap turdъ.

Olor ças kelgenin kozondozъp çat,—dep enem ajttъ.

Bes çastu Karu dep uulcak өkpөlөnө ыjtlap
ezine тъпajta kuiscьndadь:

— Ene. Men вaja erten tura тьшкааръ съдър
çyrgem. Turanың җавынтызың ucunda ilinip
kalgan uzun çaraş ak saadaktar turgan.

Men ol saadaktar alarga sanagam. Ce so-
okko съдабај ajlyma kirdim.

Emdi kyn çakşъ چыј berdi. Men ol kadu-
lardъ alarga barzam, olordъ kem de menen
ozo alър bartыr.

Enezi, kylymzrep katkъrala, karuzъп ajdър
berdi.

Taap ajdъgar, enezi uulьna neni ajdър bergen.



Kardan etken kizi.

Yyrencikter چaan peremen tuzьnda kardan
kizi edip saldy.

Кисъjak dep yyrencik syginip ajttы:

Bistiң kardan etken kizibis, сър сып la
kizidij emtir.

Yyredy vozogon soondo, kөrөr bolzo, ki-
ziniң vazъ sraңaj kicenektep kaltыr.

Çyzi, тұмсың болғон چerde, кіп кіең во-
лър қалтыр,

Kizi баstra војь қыյнталыр қалтыр.

Bu kizi kajtkan?—dezip baldar kajkazър
turдылар.

Ol ооръган!—dep kicinek Karu ajttъ. Шkol-
do yyrenip turgan Cecek dep къзъсак ajttъ:

Ol ооръган emes. Kajyla bergen.



Ҫas kelip ҫат.

Ҫas keldi. Kar қајыр турдь. Қыrlаң ҫер-
лерде карантълар көрindi.

Ҫoldor karara берди. Attar, өскө дө мад-
дар tylep турдь.

Ulus ҫaskъ işке велendenip турдь. Salda,
тұrmuuштарын ҫазадылар. Işteer attaryn өскө
cedenge sugala, çakşъ azrap турдылар.

Maşinalarын қазаттылар. Attardың چепселин көктөр қазадылар.

Baldar васырткаа уајлар қазадылар. Baza yren өскірerge қајыrcaktar edip turdylar.

Үyренниң қақыу озогиң сенер көзділер.

Erte съгар сеcekter.

Kar қајылды. Çer қаңы la топ-сърп kurgap keldi.

Mees çerde erte съгар ak сecek, kөк сecek, sарь сecek an-да тұнда сecektej berdi.

Olordы eecij ковь сiк, өзөк çerlerde kандык baza сecektej berdi.

Udabas bastra çalan қазыл соокығ kevistij bolor,—dep Kojsъ ajtть.



Suuипъң izi.

Arkadan kelgen suu ajldың қаңына kөldөнip тујuktaldы.

Talmat dep uulcak онь көрөлө baldarga ajtть:

Bu kəldinq suuzъn,
suak edele, agъn suu
çaar agъzъp ijelikter.

Çe, agъzalъktar,
agъzalъktar.

Oncozъ kyrek al-
dylar. Suaktъ bir cas-
ka çetrvej kazъragъ-
zъp ijdiler.

Karlagas dep uul-
cak ajttъ:

Bistiq suak tajъs ta, cicke de ucun suu
akraj çat. Oпъ emes çaandadalъ.

Talmat ajttъ: Oпъ ne çaandadar. Suu vojь
çerdi çыra çip çaandadyp alar.

Almattъп ajtkanъ сып boldъ. Kecegi kicin-
nek suak bydyn agъn suudan emes le kicinek
emtir. Çerdi suu anaýyr çыra ciir turъ.



Ooru bala.

Semdeş dep kъzьсак тъп oогъj berdi. Edi-
nin ijzyzi ottъj boldъ.

— Oj! icim, icim aj,—dep icinin ooruzъ-
na съдабај ontop turдъ.

Adazъ ejirde kam ekeldi.

— Bir kojdъ tepşleer kerek. Ekinci kojdъ
mee berer kerek,—dep kam ajttъ. Adazъ çөр-
sindi. Ajdarda kam tyñirin alala, teskinip ataj-
lanъp, кыjdygъp kamdaj berdi. Kojdъ өltirele,
edin kajnatsъn dedi.

Et възarda, kam etten azapъr aldb. Којдъп
еки будып агсытагына salъp aldb.

— Erten къзъсак çазыр kalar,—dep kam
atanъp çадала ajttъ. Çe ertegizinde къзъсак-
тып oорузъ tam аръ тъңьdb.

Ajdarda adazъ çarльксь ekeldi. Çarльксь
çalына ваза la eki koj suradъ.

Ol nenи de ajdъp, къзъсакть syt le сасыр
turdb.

Ol erten çазыр kalar,—dep çarльксь ajttъ.
Çe ertegizinde къзъсак өlip kaldb.

Manzarokтып тъстьпъ.

Тъстьп! Тъстьп. Kelip тъстьп kөriger!—dep
къյгъ съктъ.

Çaan çаш Kadъпып çарадына çиulъp keldi.

Kadъn deze çedegen çedegen toş toştordъ
шаалада, kyrkrede, kөckөлөдip tyrgen agъzъp
turdb.

Toştor војь војьна тавағъзъp, согыръp tur-
dъ.



Toştordып kezigi
kыrlajыp өre туrala,
ojto съгылarda, kу-
kyrtij тавьш ugыръp
turdb.

Keneteijin çede-
gen тоштор Kadън-
пып Manzaroktогъ kъzaat çерлерин tuj alъp tu-
тъp ijdi.

Çe Kadъn deze tarъj tarъj kөckө tostordь
ol kъzaat çerge agъzъp turдь. Toшton bydip
turgan kъzaat çerdegi tuu ulam sajъn bijikter
turдь.

Тъын! Тъын!—dep apşyjaktar kъjdyrьшь.
Toш tuu tam la çaanadap bijikter turдь.

Kalak! kalak! Çetker! Çeøzөgөrdi argada-
gar!—dep Kaçalan øvөgөn kъjgyrьdь.

Oncozъ çygiriшtiler. Kezik ulus kazat çer-
ge çeøzөzin tazъp turдь. Kezigi deze ceden-
nen malыn съgаrьp turдь.

Kadъnnyн suuzъ çaradъnaq azala, çavъs
çerdin oromdorъn, turalaryn tuj alьp ijdi.

Suu ulam sajъn la çaanadap turдь.

Kadъn ne le nemeni san tөmөn agъzъp
turдь. Neni agъspadь dep ajdar... bozu, koj,
takaa, cocko, ølөn, agaş anda var. Oncozъn
toolop ajdьp ta bolo albas.

Enirde syreen çaan kykyrt ugыldь. Оньп
epkinine kaja taş silkinip kaldь.

Kenetijin Kadъnnyн çaradъnaq aşkan su-
uzъ tartyla berdi. Kadъn ojto ordыna kelip kirdi.
Ol војьпын kyci le тъындь oodo sogъp ijgen
emtir.

Tajylga.

Taskulak dep çoktu kizi çattь. Оньп Атыг
dep uulcasъ bar boldь. Атыг boro tajdь sy-
reen syydi. Boro taj syreen çaraş syrly at bol-
gon.

Bu өткөн күш syreen چаман boldь. Kar
çaan bolgon. Çantaјын salkып kirip turgan.
Çaskыда көр mal кыгылдь.

Bajlar ajtъ:

Sen Taskulak kacanda tajylga тъյвадъң, опын
исун ylgen cuguldanala, biske çaan қыjal ijdi.
Sen tajlgalga tajdъr, ol emeze bisten raada көс.

Taskulak kamдь tajylga ederge tyrgen le
ekeldi. Taskulakta eki le at bolgon. Ekinci adь
kargan da, көзи sokor do bolgon.

Kam Amърдъң воро tajып tajar dep kөs-
tөdi.

Амър ыjlар adып веrvej turдь.

Tuudagъ kaյппың tөzine ulus çuulдь. An-
da ot saldylar.

Kam tynirin sogър atajlanыр teskinip kam-
daj berdi.

Ulus kamпың ajtkапыса Amърдъң воро
tajып çerge չьgala, omdodър tumalap өltirip
ijdi.

Kam deze, ezi съkanca teskinip kamdap
turдь.

Амър deze kөzinин چазъ kөldөnip, syreen
ыjlар turдь.

Boro tajdъң terezi sojglap ijdiler. Edin ka-
zanga salър kajnattыlar.

Terezin вазып kyn چаar вaştандыгър sъrak-
agaşku ilip kojdыlar. Edin çip saldylar. Sө-
egin deze چаң etken taskakka saldylar.

Maldың өлөri toktoordon bolgoj tam тьңj
berdi.

Taskulaktyң da sok қаңыс adь өлди.

Torologънаң Taskulak udabaј војь да өlip kaldь.

Атыр deze өskis sok қаңыskaan аrtь. Вaj-larga batrak вољp bardь. Anda kөр сывыk кыjып alъp çyrdi.

Suu kirgeni.

Altъ kynge сыгара ajas қылу kynder boldь. Tajgalardың karь kaјыldь.

Suular қaандадь. Olor қaradънаq azъp қa-
laq la aga berdi. Kamtъk taštar la agaštardь
tazъ la kodogъp agъzъp turdь.

Ujlar, suudь kөcip bolglabaj, mөrөşklep
turдь.

· Çaratta turgan ulus suйnъq тавъзына војь
војьnъq ermekterin aajlašklabaj, кыjgyzъp tur-
dylar.

Bir emegen ajttь:

Su baza la emeş kirgen bolzo, bистин се-
dendi agъza berer edi. Emes toktogonъ çakşь
boldь.

Erte аյлcылар.

Bistin çerdin kezik kuştary, kүsъjaktarы kьş-
taarga қылу çerge barat. Ce қылу keler өj қу-
uktap la kelze, olor tөrөl çeribiske қанаљ dezет.

Kar kaјыльp la turarda, baştapкъ аյлcы исъp
çedet. Ol kara vasçrtka. Vasçrtkanъq kijninen
cyrkyldap yrenci çedet.

Yrencini kandyj da bala biler.

Yrencini eecide baza bir kisylak çedet.

Опьң кијгъың еки ајгъ. Војь deze tes kara. Төзи ak. Ujazън balkastañ eder. Ucarga syreen tyrgen.

Ol kisylaktyң adып adap ajdýgar.

Исклар түрган уүг кисылактар -
dyň çiçiktaшп көюлө, ajdýr ve-
riger. Olor kandyj kisylaktar.



Bu kandyj kuştar?



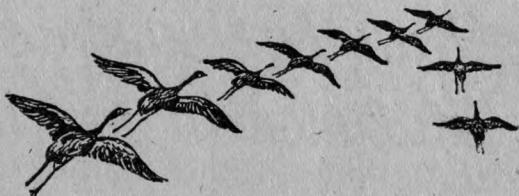
Bu kandyj kuştar?



Bu kandyj kuştar?



Bu kandyj kuştar?



Bu kandyj kuştar?

Sastıq kuştarъ.

Kəldərdin tozъ çapъ la kajyldъ. Kjak, kjak, kajak,—dep ərtək usyp çetti.

Ol kəlgə kelip tysti. Suuga somyp, udagan vazъnda baza bir çerdeñ sъyp turdъ.

Truk, truk, truk,—dep turuna çetti.

Kak, kak, kak,—dep kas çede keldi.

Kuu, kuu, kuu,—dep ak kuu çedyp keldi.

Bu kuştar oncozъ suudъq kuştarъ. Olor çaatayañ kəldə çyrip çat.

Kəldin çakazыndagъ koju kamъştыq arazъna uja çazap çat.

Ujalarъna çытыркazын vazъp bala sъgagъp aladylar.

Опъq usun albatъ tynajta kozondogon.

*Turuṇa balazyn исиган
Tumandu koldin çatazyn !
Kas balazyn исиган
Камышлу koldin çatazyn !
Kuu balazyn исиган
Kuluzyndu koldin çatazyn !*

Keen Altaj.

*Ystirtin kөrөрдө,
Үс тоъкту keen Altaj.*

*Қыјазьнаң kөrөрдө,
Катсы сынду keen Altaj.*

*Tuurazьнаң kөrөрдө,
Togъs bulundu keen Altaj*

*Çaskъ çyrgen çerinde
Çazyltorko төзөгөндij keen Altaj.*

*Kyski çyrgen çerinde
Kyren cepken төзөгөндij keen Altaj.*

*An balazyn telcitken
Altъ taş kыptu keen Altaj.*

*Elik balazyn telcitken.
Eki taş kыptu keen Altaj.*

Aju baldarъ.

Bir katap bis çajgъda kuzuk kөrөргө çyrgenis. Koju mөstөrdin ortozъ la çortыр oturganъс.

— Anda тьнда ajudъп tezegi ucurap turдь.
— Тьм turьgar! Ajudъп baldarъ çyry.—
dep agam ajtть.

Bis tura tyštibis. Agaştyп аrazъ çaar kөrүр turzabъs, çoon semis ijтиj, kara kara nemeler kөryndi.

Olor agaştyп өre tөmөn kыльrap сыklap, tyşklep turдь. Olor kurc түrmakтаръ la agaşka syreen tyrgen сыдър turar emtir.

Ajiпъп baldarъ војь
војьп syryzip antara
salър, toglodър turдъ-
lar.

Olor anaјър ojno-
ordъ olordъп kol vi-
дь syreen tyrgen eles-
edip kalър turдь.



Bis oncovъs кыjdyгъзаръста, olor agaş surt surt edip сыга berdiler. Agaştyп ystinen bis çaar kөrglep turдь.

Biske çedip bolbosъgar dep ajtkan clap bis çaar agaştan kөrүр oturdь.

Baka.

Kim! Kim! beri kelip ви вакапъ kөrzөн.
Ol kандыj çaan. Ol kандыj çydek. Men онь-

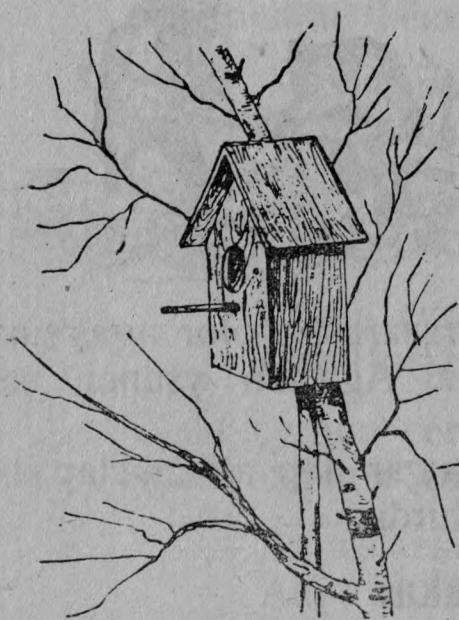
emdi le agaş la çыга
sogojoñ.

Сырға күждүрдү: Тиј-
ве! Bakalar ogorod-
тып пааçыларъ. Olor
ogorodтып өstylerin
өлтүрүп кыгър çat.
Ogorodтып өstyleri
kurttar, көвөлөктөр
вољр çat. Bakalarga olor kursak вољр çat.



Кисъјактардың тузазь.

Ças keldi. Vasçrtkalar исър çetti. Уyrly
karlagastaň аяъ вери uckladъ.



Vasçrtkalar etken
ujazъна çadar boldъ.
Karlagastar dese' uja-
zън тылсаның چавизъ-
пън алъна edip aldъ-
lar.

Bir ajdyп вазънда
ujalarda кисъјактар-
дып çаш baldařъ сыр-
кыldaشتъ. Vasçrtkalar
la karlagastar baldařъна ertennen ala enir-
ge çetre ogorod kataar
boldъlar. Olor anda

көвөлөк, kurt tudър, опъзън ujazъна tazър, va-
ldaañ azragladъ.

Bis Кағыт la eky vi kisъjaktar kanca kөр kurt koңыs тазъp turganъn bilerge sanadъvьs. Kypke kirele, چeeken le çatыpъr aldъvьs.

Kөryp turzavьs, çaan udabadь, vasъrka kurtka onbeş katap, karлагаş چiirme katap ватъp keldi.

— Kisъjaktar ogorodtyн пааçszъ dep vozatъj Sylyzin сып ajtkan emtir.

Olor ne aajlu kөp kөbөlөk, kurt-koңыs çip çadыlar. Biste yc karlagastыn, eki vasъrtkanын ujazъ bar. Olor bir kynge, altъ kundikke kanca kөp kirely çip turganъn toolop kөrzөn.

Војь bildi.

Kerekçok kamga авъska byder bolgon. Ol çaatajыn çok kudajga izeneten.

Ogorodъn koomoj istejten. Koomoj syreten. Kartoskozъnъn tөzin kөmbөs bolgon. Ogorodъn odobojton do, sugarvajtan da.

Agronomtyн sөzin tort ukrajtan.

Опъq Karadaj ajldazъ andъj emes bolgon. Ol bicikci bolgon.

Ol agronom ajtkan aaյpса ogorodъn oturgъzъp, ogorodъn kiceejten.

Kyskide ogorodtyн bytken azъn çuugandar.

Karadajdyн neli syrekej bytken. Kapustazъ kөnектij bytti. Kartoskozъ deze 10 santimetrge çuuk boldь.

Kerekçoktyн ogorodъnda sъraqaj koomoj bytti.

Koj kajsylaganъ.



Bygyn bistin kolxozi koj kajsylaar dep tur-gyskan. Bastra kojlordъ cedenge sugър aldylar. Kojlordъ eki maşina la kajsyladъj.

Maşinalar kojdың belen, tyrgen, ala tygin typ tys kajsylap çat.

Baza bir kojdъ tutkalak arazъnda kojdъ tyrcele kajsylap tyzirip ijet.

Ozo kojlordъ kajsъ kыjrap la koldop kajsylajtan. Kol lo kajsylaarga syrekej uur bol-gon. Kojdың tygi tynej kajsylanvajtan.

Bojь ezi.

Imeride Korton dep kizi boldъ. Kortondъ bir katap çuunga aldьrdylar.

— Korton өвөгөн, sler kolxozko kiriger, — dep çuunda ajdьştъ.

Korton ajttı:

— Kandyj nemeni sanapър alganъgar. Slerdiq kolxozъgar mee тъң kerek emes. Men воjьтпъң ajьymda воjьт eelenip çadъm. Neni edejin dezem, onъ ededim. Iştezem, iшtep te turagът. Amъrazam, amъrap ta turagът. Anajър kolxozko kirvej saldb.

Ças keldi. Kar kajыльр kaldb. Çer karara berdi. Kъralardan сык ezin sogыр turdb. Korton sarъ adың saldaa suktъ. Kъra syrerge bardb. Onъң kъrazъ tuş baška cerde boldb. Anda bir kezek, тънда bir kezek, çarът kilometr bazыnda baza bir kezek.

Korton beline kilevej albadanър kъra syrip turdb. Tal tyста Caragan dep uulcasъ су-
girip keldi. Adazъна kalaş ekeldi. Baza bir şil
cegeen ekeldi.

Sara at deze kol budып arajdan la kъjтмк-
tadър turdb. Kъşkъда azralъ koomoj bolgon
Atka salam la өлөndi tynej kemçyly edip ber-
gender.

Korton kursaktanър alala baza la iшtenip
çat.

Sok çanъskan kөр neme edip albasың!

Səstəri le kerekteri.

Boroş dep kulak kolxozъң ambarlарын ва-
kararga tudыldы. Çuunda ol тъnajta ajttı:

Kolxozъң aзъ syreen bytsin dep kiceer
kerek. Kъralardsъ tiry yren le yrendeer kerek.

Војь deze nenі edip çat?

Men arulagan yrendi kederi sugър salajъп. Yren cacar маşinaa војьтпъп koomoj yrenimdi salajъп.

Kolxozto војьтпъп emes, oo koomoj do yren bolzo çaraar. Çakşъ yrendi војьтпъп kuştargъma berer kerek. Kuş artыk aş çize, artıktada çымыртка salar.

Ajmyrak dep kulak kolxoztъп attarъп kөrөr kerekke turдь. Kolxozto ajdър turдь:

Kolxoztъп attarъ semis bolor kerek, kөrimçily iş ederge belen bolor kerek.

Војь deze nenі edip çat?

Attardъ koomoj azrap çat. Attardъ өjinde sugarvaj, cala bulu sugarър çat. Sulanъ uurdap çat. Sula ajlga da kerek bolor, sadarga da çaraar.

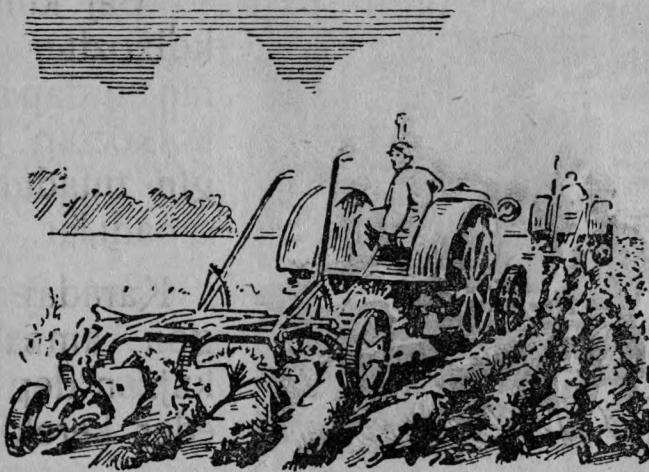
Karman dep kulak traktor başkarar kerekke turдь.

Опъп sөstөri:

Къранъ өji өtkөlөktө azыndra syreli. Bis-tin brigada mergenci воър çat!

Војь deze nenі edip çat?

Arazъnda traktordъп ereezinin, ol emeze gajkazъп uшta sogър alatan. Опъп usun tractor yrelip kalatan. Iştenip bolvojton. İş tura kalatan. İş өjinde yutpejten.



Kolxozcylarda.

Ol lo kyn erten tura kolxozto iş bydip turdb. Kolxozko kece enirde traktorlor kelgen. Erten tura traktorlorgo altı misten ilele, olordb kъra syrerge salyp ijder.

Traktor tys çalandar la vaqъr, çerdin çөнин çalbak alyp, typ tynej salyp turdb. Tal tyşte kolxozcylar kursaktandb. İş edip turgan çerge ijzy kursak ekelgender.

Traktorcylar azanyp aldь. Traktorlor baza-la сыкъrap çorъktaj çalan la berdiler.

Enirge çetre kamъk çerdi talaj syrip saldylar.

Çonnyq çөөzөzi ucun.

Kolxozto cacarga yren belendep aldylar. Yrendi ambarga urala, Karadaj өвөгөndi ka-ruuldadyp kojdylar.



Baj kulaktar
kolxoztyn yren-
nin uurdap alala,
kolxoztyn kere-
gin tutadarga
sanadylar.

Karadaj өвө-
гөн ambardan
кыжын dep nen
eder kerek?

Karadajdyn
turazyna өрт sa-

bar dep syyzip aldylar.

Çonnyn çөөзөzin taştajla, bajla војьпън
çөөзөzin argadaar bolor dep syysti.

Syyşken aaýnca кыльпър saldylar.

Karadaj karuulda turdь. Tyn. Ajlandra
tym.

Derevnede tabış ugыldь. Өрт съкканын
kөrdi. Ulus çygyrizip çat.

— Karadaj! Seniң turan kyjip çat. Kapşa-
gaj çygirzen.

Çe Karadaj çerinen кытъktabaj çat.

Өшtylerde emdel boldь Karadaj өвөгөн
војьпън çөөзөzin argadaarga ватвадь.

Опьң ne le çөөзөzi yze өрткө kyjip kal-
dь. Kolxoztyn yrenin deze Karadaj argadap
alyp kaldь.

Kolxozto bolgonъ.

Attar kөrөр kizi sarь tаndа attarga sula bererge bardь.

Syreen çakşь taldama attar turgan çerler kuru emtir. Korondotkon ijter өlip kalgan çadъ.

Bisti vozottыlar! Taltama attardь uurdaj berdiler,—dep vazъnañ tuđыnъr kalaktadь.

Өмөликciler çuulъzъp keldi. Neni eder?

Predsedatel Tojloş lo Tantъbardь voogodon sezip turgan. Olor kolxozko kirgen de bolzo, tujukadan kolxoziñ kerekterin ajtkыlap turatandar. Kolxoziñ keregi koomoj bolgondo, olor synışklep turatan.

Predsedatel eki kizily Tojloşko keldi. Tojloş yjde çok emtir. Olor Tantъbarga kirdi. Tantъvarь da ajъnda çok boltyr.

Ba taa kandyj kerek. Taldama attar çok. Tojloş to çok, Tantъbar da çok.

Tindy bolo berdi. Çaan udabady. Tandъvar la Tojloşty la taap aldylar. Olor lo kozo attardь da taap aldylar.

Attardь kolxozko ije berdiler. Tojloş lo Tantъbardь çargaa berdiler.

Erten tura.

Tандакталып таң attь.

Тамыланып kyn съкть.

Arka çerde kyyk etti.

Ajы sajып ьş съкть.

Er ulus at ulaardъ.

Emegen ulus uj saadъ.

Kozon salyp ulus çortъ.

Koj ajdap uuldar bardъ.

Calыn kurgap cogoldъ.

Cap amыrap uktadъ.

Çaranyp cecek çajyldъ.

Çazaryp өлөң elbiredi.

Calan çaar baldar bardъ.

Çakşy anda ojnody.

Margaанын aldyrdъ.

Төө лө съскан margaandaştъ. Olordың кемизи kynniң съкканын ozo көрөр dep margaandaشتтар.

Men bijik. Men вөкө. Sen deze kicinek, kycin çok. Sen mennen ozo kyn съкканын kanajyr kөrөтөң?

Kyn съкканын kem ozo kөrgөnin erten bilip alагъвьс.

Ujuktaarga çattылар. Төө kyn съгыш çaar vaştanyp çattы. Съскан deze төөниң kылагыпьң tөzine kyn azar çaar vaştanyp çattы.

Taң adыр keldi. Emdi le kynniң съкканын kөryp ijerim,—dep төө sananyp turdъ.

— Kyn! kyn съктъ!—dep съскан съјktадъ.

— Kajda съктъ? Sen ne mekelep turың?

Төө but вазъна turala kyn съгыш çaat kөrdi.

— Kyn azar çaar kərzən. Tyky bijik ak-sy-
merdin vazъ çaar. Kyniң çarybъ çaltыrap tur-
galyп kərzən.

— Kyniң съккапып bistin cerde en le ozo-
kyn azarынаң kərər emtir. Men deze kyn съ-
garь çaar kəryp turgam.

Војнди војн тақлаға .

Seni tuwra ulus тақлағып .

Çaңар bajramda.

Çaңar војнп yүрencik baldarъ la Қызы
cerydi utkuurga çolgo съкть.

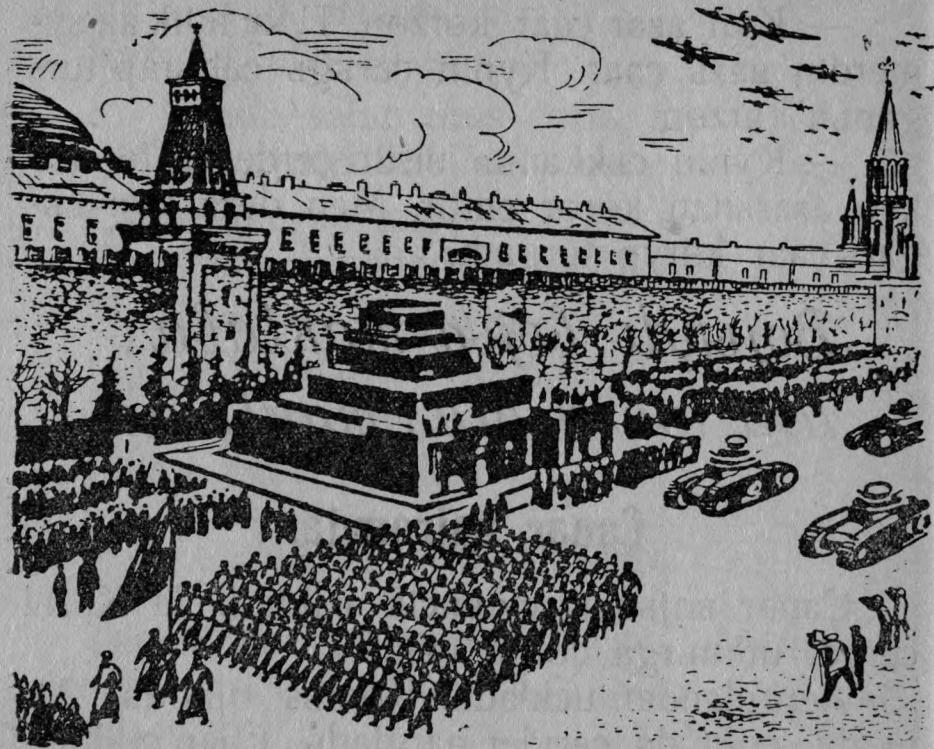
Aeroplandar uckladъ. Kombs ojnodb. At-
tu da, çoju da ceryler bargladъ. Çaan мыltык-
tar, tankalar çыgladъ. Oncozъ „ura“ dezip
kyjgyrdыlar. Çaңar da oncozъ la kozo туңej
кысыгър turдь. Қызы cerydi ol icine syreen
çarattъ.

Қызы bajram.

Kol kyci le çatkandardып bajramъ вaştp-
kъ maj boldь.

Enezi kicinek Cecekke қызы platja kijdi-
rip berdi. Adazъ cecekti oromdor lo apardъ.

Kara agaștyj kalъk oromdor lo çылър өdyp
turдь. Olordып қызы маанъзъ tudыnganca өт-
tiler. Bastra turalarda қызы маанълар çajър
turдь.



Cecek kөryp turza ajlandra la bastra къзы
neme turat. Ajdarda ol sanandy: Bygyn
къзы bajram emtir.

Pioneerdin baştapкь мајдъң марш.

Baştapкь мајдъң plakadъ
Мань çajър urglyçи, urglyçи.
Кысизъп baldar solu
Iştin cery aparat.

Bir eki tra-ta-ta-ta.

Bir eki tra-ta-ta.

Bir eki tra-ta-ta-ta

Bir eki bir.

Koştoj bas sen komsomol lo
Komsomoldor avangard, avangard,
Texnikanың şkolazъна
Baldardь късыгър çat.

Zavodtorgo, kolxoztorgo
Kerek texnik, inzener, inzener.
Şkol azra parovoztorgo
Koştoj bazar pioner.

Çыл sajn majdь utkъr çadys,
Əzyp turys çы çıldan, çы çıldan
On altysçы bajram maj kelze
Zavod biske şkol bolor.

Pioneerden marşy.

Pioneer temdek ber!
Kızyl galstuk təzinde
Tegin emes.
Lenin kerezin undıva
Sovedindi sen tudarga
Katu bazıt-la sen bas.

Pioneer temdek ber!
Ook ylyrenderdi sen
Baştap çadıñ.
Çыl sajn altam sajn la
Işmekci tany aldyna
Çanç өzym bydyp çat.

Pioneer temdek ber!
Zavodto çaanadarına
Bolsş kergys.

Çalku-dъ çara buskaj-la
Oncozъn çazap turgъzъgar
Çаңs kyc-le turgъzъgar.

Kyyk.

Ças keldi.
Āgaş byrlendi.
Çajdъn çarcыzъ
Kyyk keldi.
Anda ky kyyk
Ugыlyр turдъ
Kyyk!..
Kyyk!..

Taap ajdar tabыskak sөstөr.

I.

Baştapkъ yzigi
Bijik çer bolor
Ekinci yzigi
Mal tujuktanar.
Çut kynde
Çaaş өtkөндө
Ol çart kөriner.

II.

Altъ bukvazъn bicizen,
Amtandu çaras aş bolor.
Kijninde bezyzin kыcырzan,
Oblastъn bөligi bolor.
Bu sөsti taap ajdъp ver,
Bezyzin ajгър—adap ver.

III.

Çaj tuzъnda
Agaş arazъnda
Mantap çyret.
Uzanar tuzъnda
Temir ustъп çanъnda
Izine kerekty bolot.
Menдevej sanapър kөr
Uzatraj ajdър ber,
Tynejles attaъn
Adap ber.

Sen ismekci men kolxozсь.

Sen ismekci
Men kolxozсь
Karъndaştyj bis eky

Sen temir sok
Men çer iшtejin.

Kycibis le çadalъk.
Ekinci beş çыldыкта
Ekianca bis iшtejlik.

Kulak vajdъ çok edeli
Çaңы cyrymdi tөzөр bydireli.

Kulak turgan çerlerde
Sovxoз tөzөр alalъk

Stalingradтың zavodъnaң
Traktor alър berelik.

— Kyrentaj Kurumсын dep kizi тұнда қада-
ва? Enezi eki چан вазып sogыпър ajttы:

— Kajda da baza la kөzynek ootkөn bolor!

— Kандыj kөzynek? Oo men ви zurnaldы
екeldim,—dep poctalion kajkap ajttы.

— Kyrentajga-ва? Oo emes bolvoj?

— Kyrentaj Kurumсынга Ojrot oromъ №7,
—dep віcip salgan. Poctalion çyre berdi. Kyren
taj zurnaldы alala, çuruktарын kөryp кысьра berdi.

— Olor meni Moskvada kanaјър bilip
қадылар?

Bicik bicijten ulus ви biciki mee віcip,
tipografijada sokтyргan-ва?

Kursaktаныр oturala Kyrentaj adazынаң su-
radы:

Aça! meni Moskvada bilglep çat-pa? Ce,
каып. Oncozъ la seni le sanaglap cat,—dep
adazъ katkyrdы.

Moskvada menin adresimdi kanaјър bil-
diler?

— Bilvej turъm. Kem see çакшъ etken. Lenin
adresинди kem de bergen bolor. Onoң başka
pocta see ekelbes edi.

— Aça, pocto nemeni ekelip çat-pa? Mee po-
ctalion çоju ekeldu ne.

Ne le biciki, gazetti, zurnaldы temir çol lo
ekelip қадылар.

— Temir çol meni kanaјър bilip çat.

— Temir çol seni bilvej cat.

— Zurnalga kontorodo seniң adresинди bicig-
lep çat. Оньң kijinde onъ postoo тавьштрър

çat. Poctodo ol nemelerdi adresinen kөryp çer sajn temir çol lo atkaqър çat. See bicigen adres aaјыпса, zurnaldb see ekelip berdiler. Çe adrestь сып biciir kerek.

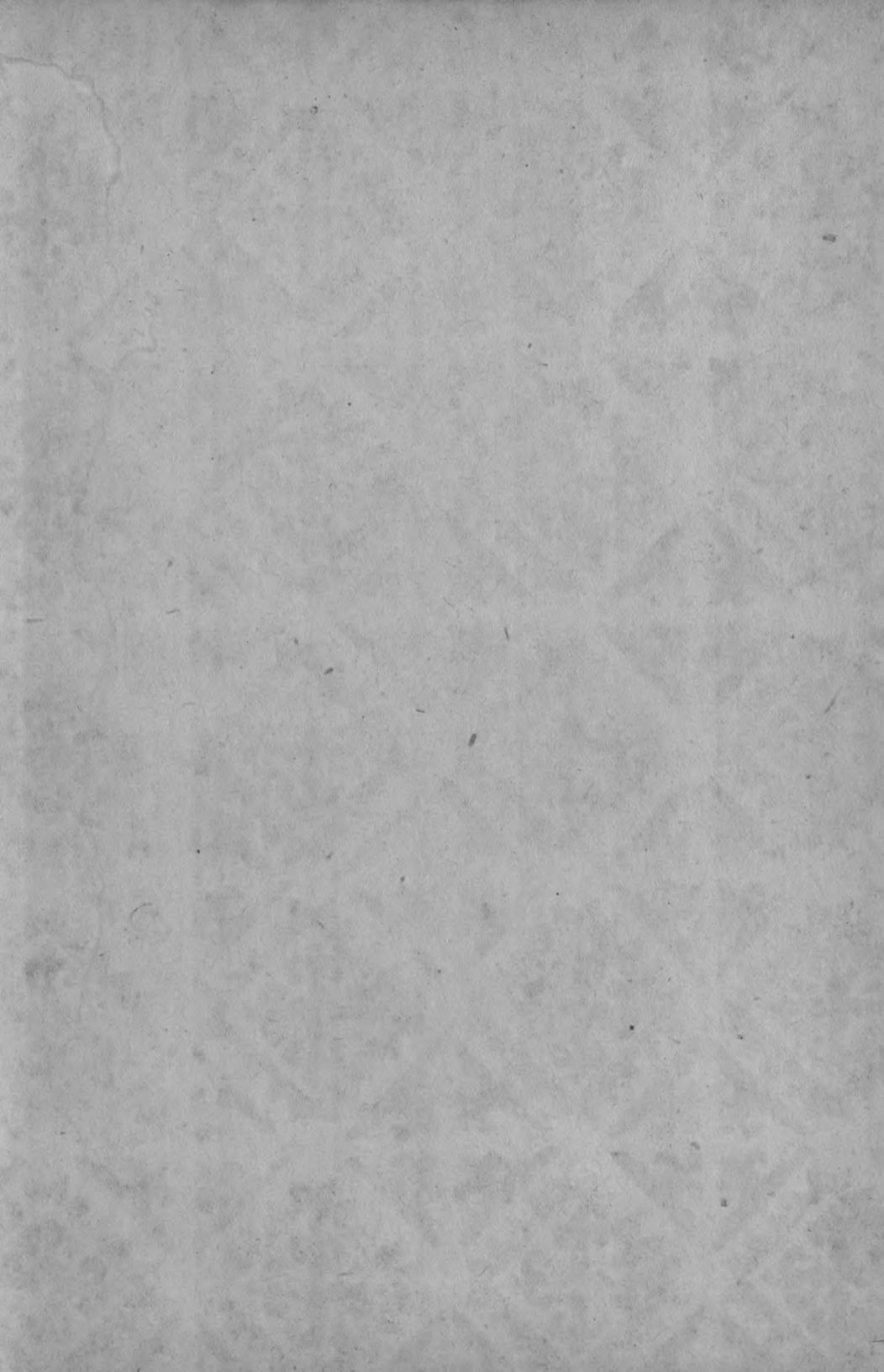
Çeder-вe?

Адънай ростопың кајыгасына висин saldo. Adresin тъпајта висиди:
Suu ol çапындағы derevnege eski turaa.
Tiskinek өвөгөңгө.

МНВ. № 181

TESTIMONIALS RECEIVED FROM THE
REGIONS OF THE GULF AND THE
GULF COAST, WHICH ARE THE
LARGEST PRODUCERS OF COCONUTS IN THE
WORLD.

"THE COCONUT IS THE MOST USEFUL PRODUCT
OF THE TROPICAL REGIONS. IT IS A
VALUABLE SOURCE OF FOOD, MEDICINE,
AND INDUSTRIAL MATERIAL."





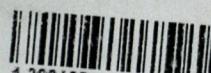


Ваазъ 60 акса. Цена 60 коп. Perepl. 30 акса
к. о. Перепл. коп.

Ойрот.

3-57/1

143641



1-383108